

PÖCHLARN

aktuell

Ausgabe 04/2016



Zugestellt durch Post.at

Erscheinungsort: Pöchlarn | Verlagspostamt: 3380 Pöchlarn | Zulassungsnummer: 67053W76U | Amtliche Mitteilung



Inhalt

Redaktionsschluss	2	Öko-Mittelschule Pöchlarn	24
Vorwort	3	SeneCura Sozialzentrum	29
Ärztendienst	4	Treffpunkt Gesundheit	32
Mutter-Eltern-Beratung	4	Musikschule Pöchlarn	33
KOBV	4	Kino im Hof	34
Bauamt	4	HERRN HÖRN	35
Sprechstunden	5	Stadtmarketing Pöchlarn	36
Geschäftsübernahme Gasthaus Gramel	6	Oskar Kokoschka Dokumentation	38
Angelegenheiten des Bauhofes	7	Erste-Hilfe-Kurs	38
Zivilschutz-Probealarm	8	Rathauskeller	40
Flüchtlinge in Pöchlarn	9	Österreichischer Kameradschaftsbund	42
E-Car-Sharing	9	Sparkasse Pöchlarn in neuen Büros	43
My-Card Pöchlarn	11	Donaufreunde Elchingen	43
Stadtmobil	12	Veranstaltungskalender	44
Neueröffnung: Hundesalon Tabsi	13	Baby- und Kinderbasar	45
My-Card Aktion	13	Sportverein HOGE-Bau Pöchlarn-Golling	46
Discotaxi	13	Freiwillige Feuerwehr Pöchlarn	47
Kolumne	14	Naturfreunde	48
Soziales Netzwerk	14	Schachklub ASVÖ VHS Pöchlarn	50
Niederösterreichische Gebietskrankenkasse	16	URC Nibelungen Pöchlarn	52
Staffellauf Pöchlarn–Riedlingen	18	ZSV Nibelungengau	53
Staffellauf Pöchlarn–Riedlingen	18	Gedenken an Peter Kaufmann	55
20jährige Städtepartnerschaft	19	Sportlicher Schulausklang	56
Kindergarten „Sonnenschein“	20	Europameister Daniel Lasselsberger	56
Volksschule	22	Geschäftseröffnungen	57
Interkulturelle Eltern-Kind-Gruppe kunterbunt	23	Wir gratulieren	57

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 24. Oktober 2016





Sehr geehrte Pöchlernerinnen, sehr geehrte Pöchlerner, liebe Jugend!

gerichtet. Bei etwaigen Beeinträchtigungen ersuche ich Sie zwecks Schadensaufnahme am Gemeindeamt vorzusprechen.

Als „hitziges“ Thema wurde in der Bevölkerung eine etwaige Schließung unseres Stadtbades diskutiert. Tatsache ist, dass unser Freibad bereits 45 Jahre alt ist und laufend kostenintensive Sanierungsarbeiten vorgenommen werden müssen, um den Betrieb aufrechtzuerhalten. Ich beziehe mich auf die Sitzung des Gemeinderates vom 23. Juni 2016, bei der das Thema Stadtbad auf der Tagesordnung stand. Dabei wurde einstimmig beschlossen, dass sich die Ausschüsse „Bad“ und „Finanzen“ in den nächsten Monaten mit dem Thema befassen. Sie haben die Aufgabe, sämtliche Möglichkeiten einer Verbesserung zu erarbeiten. Bei Vorliegen von Ergebnissen halte ich Sie selbstverständlich auf dem Laufenden. Ein großes Anliegen ist es mir, das Bad für die Bürgerinnen und Bürger und die Kinder unserer Gemeinde zu erhalten.

Von 10. bis 12. Juni 2016 fand die Partnerschaftsfeier „20 Jahre Städtepartnerschaft Pöchlarn–Riedlingen“ in Riedlingen statt. Rund 100 Pöchlernerinnen und Pöchlerner nahmen die Gelegenheit wahr, um bei diesen Feierlichkeiten dabei zu sein bzw. diese teilweise auch aktiv mitzugestalten. Die Mitglieder der Stadtkapelle Pöchlarn umrahmten in besonderer Weise dieses Fest. Im Vorfeld organisierte der Altbürgermeister von Riedlingen – Hans Petermann – einen Freundschafts-Staffellauf von Pöchlarn nach Riedlingen. Dabei starteten einige Teilnehmer am 08.06.2016 in Pöchlarn und legten in 20-km-Abschnitten die Strecke paarweise zurück. Vier Tage lang dauerte der Lauf, der schlussendlich am 11.06.2016 nach ca. 660 km Wegstrecke entlang der Donau in Riedlingen endete.

Ab Juli wurden die Voraussetzungen geschaffen, das E-Auto der Gemeinde mittels „Car-Sharing“ stundenweise zu mieten. Umweltschonendes Fortbewegen mit einem PKW ist dadurch auch in Pöchlarn möglich. Bei Interesse ersuche ich Sie, sich bei Frau Schmoll

(02757/2310-16) im Stadttamt zu erkundigen.

Unser Pilotversuch seit Oktober 2015, die Öffnungszeiten des Bürgerbüros jeweils am Donnerstag bis 18.30 Uhr anzubieten, wurde mangels Annahme wieder zurückgenommen. Nur sehr wenige Bürger haben dieses Angebot angenommen. Sollten Sie Unterstützung außerhalb der Öffnungszeiten benötigen, bitte ich um Terminvereinbarung.

Der Sommer bietet auch immer eine Reihe von Veranstaltungen und Festen an. Ich möchte mich bei allen Vereinsvertretern und bei den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehren für deren Abhaltung bedanken. Es sind gesellschaftliche Ereignisse, die angeboten und in größerem Umfang durch die Bevölkerung angenommen werden.

Wichtige Beschlüsse der letzten

Gemeinderatssitzung vom 23. Juni 2016:

- Weiterbau der Begegnungszone in der Wiener Straße vom Kirchenplatz bis zum Ende Höbarthhaus
- Beauftragung eines Planungsbüros zur möglichen Errichtung eines Aussichtsturmes
- Stadtbad – Übergabe zur Beratung an Ausschüsse (siehe oben)
- Neuorganisation für Discofahrten mit dem sog. Saxi-Taxi

Einige Jugendliche möchten in den Ferien ihr Taschengeld aufbessern. Die Stadtgemeinde hat auch heuer wieder die Möglichkeit angeboten, dass acht Jugendliche die Erfahrung eines 3-wöchigen Arbeitsplatzes nutzen konnten.

Besonders freut es mich, dass unsere Jugendgemeinderätin Stefanie Hochstöger gemeinsam mit den Gewerbetreibenden und Vereinen eine tolle Jugenkarte mit tollen Angeboten zusammengestellt hat.

Die Mitarbeiter des Bauhofes und die für die Grünraumpflege verantwortlichen Damen bemühen sich täglich um die Sauberkeit und Reinhaltung der öffentlichen Flächen. Bitte entsorgen Sie Ihre Abfälle in die dafür vorgesehenen Behälter. Unsere Stadt soll sich einladend und freundlich präsentieren.

Ich wünsche Ihnen allen noch einen schönen Sommerausklang und viel Gesundheit.

Franz Heisler
Bürgermeister

Ärztendienst

August

27./28. Dr. Johann REIKERSDORFER

September

03./04. 09. Dr. Gabriela HAMMERSCHMID

10./11. 09. Dr. Jakob ROSENTHALER

17./18. 09. Dr. Johann REIKERSDORFER

24./25. 09. Dr. Thomas ISRAIEL

Kontaktdaten Ärzte

Dr. Gabriela HAMMERSCHMID	Tel. 02757/8900		Rüdigerstraße 13, 3380 Pöchlarn
Dr. Thomas ISRAIEL	Tel. 02757/2840		Regensburger Straße 22, 3380 Pöchlarn
Dr. Johann REIKERSDORFER	Tel. 02757/2420		Wiener Straße 6, 3380 Pöchlarn
Dr. Jakob ROSENTHALER	Tel. 02757/2700		Rathausstraße 13, 3375 Krummnußbaum

Mutter-Eltern-Beratung

Nebenstehend geben wir Ihnen bis Dezember 2016 die **Mutter-Eltern-Beratungstermine** bekannt.

Diese finden **jeden 2. Dienstag** im Monat um **8.15 Uhr** in der Mutterberatungsstelle Pöchlarn (Nebenräume

des Trausaals, Regensburger Straße 11) statt:

13. September, 11. Oktober,
8. November, 13. Dezember

KOBV – Der Behindertenverband für Wien, NÖ und das Burgenland

Ortsgruppe Pöchlarn und Umgebung, ZVR-Zahl: 690 980 994

Wir sind die kompetente Interessenvertretung für Menschen mit Behinderung, gleich welcher Art und Ursache. Wir unterstützen Sie in allen Belangen von Behindertenangelegenheiten.

Wollen Sie Mitglied werden, rufen Sie uns an oder kommen Sie zu unseren Sprechstunden!

Info-Telefon Bezirk Melk: 0676/726 23 41

E-Mail: weiherweg@hotmail.com

Homepage: <http://kobv-poechlarn-at.beepworld.de>

UNSER BLOG: <http://kobvpoechlarn.beeplog.de>

Sprechstunden für das Jahr 2016:

NEU Regensburger Straße 11 (ehem. Kindergarten)
20. Sept., 18. Okt., 22. Nov., 13. Dez.

Unser Service-Magazin „KOBV“ erscheint 4x im Jahr und kann im Stadttamt Pöchlarn bei Frau Schachenhofer kostenlos abgeholt werden.

Bauamt

Unten stehend geben wir Ihnen die nächsten Termine für Bauberatungen und Überprüfungen durch unseren bautechnischen Amtssachverständigen bekannt:

**7. September, 29. September, 13. Oktober,
10. November, 7. Dezember**

Wir ersuchen Sie in Ihrem Interesse und um Wartezeiten zu vermeiden, im Vorhinein einen Termin zu vereinbaren, um allgemeine Auskünfte einzuholen und grundlegende Informationen zum Thema Baurecht zu erhalten.

SPRECHSTUNDEN

■ **Bürgermeister Franz Heisler**

Um Terminvereinbarung unter Tel. 02757/2310-16 (Frau Schmoll) wird gebeten.

■ **Erste anwaltliche Auskunft**

Sie haben Probleme oder wollen welche vermeiden? Zum Beispiel vor Gericht, bei Behörden oder bei Verträgen, in Miet- oder Bausachen etc.? Wer kann Sie nach gründlicher Ausbildung und aufgrund reicher Berufserfahrung – unabhängig von den Interessen anderer! – umfassend und vertraulich beraten und vertreten?

Im Landesgerichtssprengel St. Pölten im Bereich der PLZ 3380 Pöchlarn werden jeden Donnerstag, nach telefonischer Terminvereinbarung, in nachstehender Rechtsanwaltskanzlei kostenlose Auskünfte erteilt:

Mag. Dr. Marc Gollowitsch
Weigelspergergasse 2
Tel. 02757/21250

■ **Sprechstunden Alix FRANK Rechtsanwälte GmbH**

Die Sprechstunden von Alix FRANK Rechtsanwälte GmbH aus Wien finden wie gewohnt an jedem **1. und 3. Dienstag (Werktag) des Monats von 8.15 bis 12.00 Uhr** im **Stadtamt Pöchlarn** statt.

■ **Sprechstunden Notar Mag. Christian Bauer**

Die Sprechstunden von Mag. Bauer finden **jeden Donnerstag von 14.30 bis 16.00 Uhr** im **Stadtamt Pöchlarn** statt. Tel. Terminvereinbarung: 02752/52100

Immobilienmarkt

Den **aktuellen Immobilienmarkt** (Wohnungen, Häuser, Baugründe etc.) erhalten Sie **kostenlos** im Stadtamt Pöchlarn oder auf **www.poechlarn.at** unter **Bürgerservice – Wohnung und Immobilien**.

Wenn Sie Wohnungen, Häuser, Baugründe, Büroräume usw. zum Verkauf oder zur Vermietung anbieten möchten, können Sie diese kostenlos in unserer Immobilienliste veröffentlichen.

Frau Huber: Tel. 02757/2310-26 | ulli.huber@poechlarn.at.

Ihre Traumküche von Tischlerei MIEHL

Wir planen und realisieren hochwertige Küchen individuell nach ihren Bedürfnissen. Berücksichtigt werden aktuelle Trends, wie zum Beispiel: Pflegeleichte Fronten in NANOTECH-MATT Material, oft kombiniert mit neuen Holzdekoren in Synchronpore. Mineralstein Arbeitsplatten besonders pflegeleicht durch fugenlose Verarbeitung. Digital bedruckte Glasnischenrückwände. Hochwertige Beschläge, auf Wunsch auch elektrisch zu bedienen. Nach Auswahl der richtigen Geräte, dem passenden Fußboden, Vorhänge und Beleuchtung steht ihrem künftigen Kochvergnügen nichts mehr im Wege. Das alles und viel mehr wird von unseren geschulten Mitarbeitern in liebevoller Handarbeit angefertigt und montiert. Kommen sie, wir beraten sie gerne.



Service.
Vielfalt.
Qualität.

Tischlerei **miehl**

scan me
➔

3380 Pöchlarn, Wienerstraße 60 - www.miehl.at - Tel.: 02757 / 213 72 - 0664 / 358 33 47



Nach 18 Jahren erfolgreicher Betriebsführung der Familie Brigitte und Karl Gramel wurde das Gasthaus samt Nibelungenmotel an das Familienunternehmen Susanne und Johann Schönauer verkauft. Bürgermeister Franz Heisler und Stadtrat Martin Schwameis gratulieren den neuen Besitzern.

Gasthaus Gramel in neuem Besitz

Das Familienunternehmen Johann und Susanne Schönauer aus Nussendorf hat das Gasthaus Imbiss Gramel und das Nibelungenmotel käuflich erworben. Vor über 20 Jahren wurde das Gasthaus Schönauer in Nussendorf von den Eltern Johann und Hilde Schönauer übernommen und erfolgreich weitergeführt. Das ganze Jahr über bewirbt der Familienbetrieb die Gäste mit gutbürgerlicher Küche und bietet für Hochzeiten, Weihnachtsfeiern, Firmenfeiern und andere feierliche Anlässe ein gemütliches Ambiente. Nun hat sich das Familienunternehmen ein zweites Standbein in Pöchlarn geschaffen. Das Ziel des Familienunternehmens ist, das bestens geführte Gasthaus mit dem Nibelungenmotel mit der 18-jährigen erfolg-

reichen Vergangenheit so weiterzuführen wie bisher. Für den erfolgreichen Weiterbetrieb wurde das gesamte Personal übernommen. Auch die beliebten Tanzabende werden weiterbestehen. Familien-, Firmen- und Vereinsfeiern werden genauso gern angenommen wie bei der Familie Gramel.

Nach 18 erfolgreichen Jahren bedankt sich die Familie Gramel auf diesem Wege bei allen Gästen, Vereinen und Firmen für die langjährige Treue und wünscht dem neuen Besitzer viel Erfolg.

Verehrte Pöchlernerinnen und Pöchlerner, die Familie Schönauer mit ihrem Team freut sich auf Ihren werten Besuch. Das ganze Team wird sich in bewährter Form um Ihre Zufriedenheit bemühen.

DACHDECKER - SPENGLER - ZIMMERER

drascher

Wenn's ums Dach geht.

Pöchlarn - 02757/2350

Loosdorf - 02754/6435

Pöggstall - 02758/2478

www.drascher.com

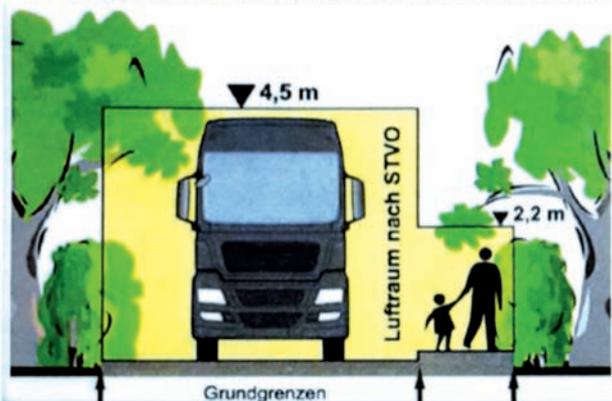
Angelegenheiten des Bauhofes

Der Sommer geht zu Ende und eine neue Jahreszeit stellt sich ein. Da im Herbst das Laub von den Bäumen fällt, sind viele Leute bemüht, dieses auch wegzuräumen. Doch habe ich eine Bitte!

Das zusammengekehrte Laub bzw. Kehrgut **NICHT** in die Regenabläufe kehren. So können Sie Kosten sparen (Kanalreinigung) und eine Überflutung in Ihrer Nähe vielleicht vermeiden.

Sträucher und Bäume an der Grundstücksgrenze

Information über die Pflichten der Anrainer



Aus gegebenem Anlass weisen wir wiederum darauf hin, dass Grundstückseigentümer Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht auf den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs (Verkehrszeichen) oder welche die Benützbarkeit der Straße und Gehsteige einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen haben. Gesetzliche Grundlage hierfür ist die Straßenverkehrsordnung (STVO §91).

Wir bitten alle Grundstückseigentümer im eigenen Interesse für die Freihaltung der Verkehrsflächen zu sorgen.

Sollte dies von dem Liegenschaftsbesitzer nicht erledigt werden und eine Beeinträchtigung für den Straßenverkehr, Fußgänger usw. bestehen, wird dies vom Bauhof gegen VERRECHNUNG erledigt!

Sonnwendhaufen

Das Ablagern von Strauchschnitt und anderen Materialien am Sonnwendplatz bei der Donau und in Neu Pöchlarn ist bei Strafe **VERBOTEN!** Ausschließlich kurz vor der Sonnenwende 2017 dürfen wieder kleinere Mengen von Strauchschnitt in Rücksprache mit Herrn Wippel abgelagert werden.

Öffentliche Müllsammelstellen

Bitte vermeiden Sie das Ablagern neben den öffentlichen Sammelstellen. Besonders gefährlich für Mensch und Tier ist das Ablagern von Glas neben den Containern. Bedenken Sie die Verletzungsgefahr für Kinder! Es besteht jeden Samstag von 7 bis 13 Uhr die Möglichkeit, in Wörth beim Altstoffsammelzentrum jeglichen Müll/Sperrmüll abzugeben. Auch wochentags ist es in anderen Sammelstellen des GVV möglich, Müll zu entsorgen.

Auskunft unter Tel. 02755/2652

Sehr geehrte PöchlernerInnen!

Aufgrund der immer stärker werdenden Winde/ Stürme möchte ich Sie darauf aufmerksam machen, dass auch Privatpersonen für ihre Bäume verantwortlich sind. Sollten Sie in Ihrem Garten große, alte Bäume haben und nicht sicher sein, ob diese noch gesund sind bzw. Stürmen standhalten, holen Sie sich fachmännischen Rat.

Solche Begutachtungen kosten natürlich Geld, sind aber gegenüber Schadensbehebungen minimal. Für evtl. Fragen oder Auskünfte stehe ich Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.

Danke für Ihr Verständnis!

Zivilschutz-Probealarm

Samstag, 1. Oktober 2016, 12.00 bis 12.45 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8100 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall jederzeit gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesem Signal vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird am 1. Oktober 2016 ein österreichweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

Mehr Information am Servicetelefon des Österreichischen Zivilschutzverbandes unter 0810/006306



Christian Wippel
0676/6435911



Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am **Samstag, 1. Oktober 2016**, zwischen **12:00 und 12:45 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



Warnung



Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Alarm



Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!

Flüchtlinge in Pöchlarn

In zwei Drittel der Gemeinden Niederösterreichs sind Flüchtlinge untergebracht. So auch in Pöchlarn. Laut einer Studie des österreichischen Gemeindebundes ist in Gemeinden mit Asylwerbern die Stimmung gegenüber Flüchtlingen besser als in jenen ohne.

Mehrere Gründe sind für die Bewältigung dieser Aufgabe und die Akzeptanz ausschlaggebend:

Erstens braucht es Menschen, die sich um die Integration, die Begleitung und den Spracherwerb von Asylwerbern und anerkannten Flüchtlingen bemühen, dies geschieht meist ehrenamtlich. Persönlicher Kontakt verringert Angst und Vorurteile. Zweitens braucht es Strukturen in der Gemeinde, die dieses Engagement möglich machen, z. B. das Bereitstellen von Kursräumen. Beides ist in Pöchlarn gegeben.

Drittens ist auch die sachliche Information der Bevölkerung wichtig: Derzeit, Stand 20.07.2016, haben in Pöchlarn 60 Flüchtlinge Zuflucht gefunden. Sie stammen aus verschiedenen Ländern, vor allem aus Syrien und Afghanistan. Es gibt Familien mit Kindern, aber auch alleinstehende Flüchtlinge. Sie sind in mehreren Quartieren in Pöchlarn untergebracht.

Als Asylwerber sind sie in der „Grundversorgung“. Bekommt ein Flüchtling Asyl oder subsidiären Schutz, hat er Anspruch auf die bedarfsorientierte Mindestsicherung. Er muss offiziell Sprachkurse machen und sich in weiterer Folge am Arbeitsmarkt bewerben oder sich um die Anerkennung der in seinem Heimatland erworbenen Berufsqualifikation bemühen. Wenn diese Bedingungen nicht eingehalten werden, verliert der Betroffene die staatliche Unterstützung. Ohne Begleitung von hilfsbereiten Menschen oder Betreuungseinrichtungen seitens des Landes oder Bundes ist die behördliche Erledigung für den Flüchtling kaum möglich.

Nicht bei allen Flüchtlingen wird ein positiver Asylbescheid ausgestellt. Die meisten Asylberechtigten streben in die größeren Städte, weil sie sich da mehr Chancen versprechen. Das ist auch in Pöchlarn der Fall. Bis dato haben sich lediglich zwei Familien entschlossen, hierzubleiben, hingegen sind sieben Familien im Laufe des vergangenen Jahres nach Wien bzw. St. Pölten gezogen, nachdem sie den positiven Asylbescheid in Händen hielten.

E-Car-Sharing

Nun ist es so weit. Die Stadtgemeinde Pöchlarn stellt ihr e-Auto der Bevölkerung zur Verfügung. Interessierte können somit ganz einfach und kostengünstig e-mobil unterwegs sein und diese zukunftsweisende, umweltfreundliche Antriebstechnologie ausprobieren. Es gibt keinerlei Gewinnerzielungsabsicht oder die Absicht, einen sonstigen wirtschaftlichen Vorteil zu erzielen.

Die Handhabung ist einfach: zuerst registrieren unter <https://caruso.zemtu.com/groupinvitation/173/>. Nach Abschluss der Registrierung bekommen Sie ein E-Mail – bitte bestätigen.

Wenn die Nutzungsvereinbarung unterschrieben und der Stadtgemeinde Pöchlarn übermittelt wurde, erfolgt die Freischaltung und Sie können buchen.

Kosten: Es wird eine jährliche Fixgebühr für die Möglichkeit der Autonutzung in der Höhe von 200,- Euro pro Person eingehoben. Es gibt auch eine Familienmitgliedschaft mit einer Jahresgebühr von 300,- Euro für bis zu 3 im gemeinsamen Haushalt lebende fahrberechtigte Personen. Der Kostenersatz für das Fahrzeug beträgt aktuell 2,- Euro pro angefangene Stunde Buchungszeit.



Die kürzeste Abrechnungseinheit beträgt ½ Stunde und somit 1,- Euro. Für den Zeitraum 1. Juli bis 31. Dezember wird eine reduzierte Fixgebühr von 80,- Euro verrechnet.

Nutzen Sie das Angebot und werden Sie e-mobil!

Franz Heisler
Bürgermeister

MY CARD PÖCHLARN



Jugendgemeinderätin
Stefanie Hochstöger

MyCard, die neue Jugendaktion der Stadtgemeinde Pöchlarn, ist da! Viele Betriebe und Vereine haben sich bereiterklärt, bei dieser Aktion mitzumachen und unsere Jugend zu unterstützen. Herzlichen DANK für die Kooperation! Die Angebote sind breit gefächert und reichen von Sport über Mode bis zu Kultur. Da sind bestimmt auch für DICH tolle Angebote dabei! Die von Jugendgemeinderätin Stefanie Hochstöger initiierte Aktion gilt für alle 14- bis 24-jährigen PöchlernerInnen. Die Karten und die Broschüren, designt von Katrin Scheichelbauer, werden euch, liebe Jugendliche, per Post zugesandt. Die Stadtgemeinde Pöchlarn wird immer wieder besondere Events im Rahmen der mycard veranstalten, diese werden extra in den Stadtnachrichten und auf Facebook (www.facebook.com/mycardPoechlarn) ausgeschrieben.



**DEINE
VORTEILE**
in Shops,
bei Vereinen
+ bei Events!

1. **BEST PIZZA, KEBAB UND NUDELN** Kalbskebab (selbst gemachtes Brot) + Pepsi um nur € 4,-
Hühnerkebab (selbst gemachtes Brot) + Pepsi um nur € 3,50
2.  **SHELLENEIEN BIOLADEN** - 10% auf das gesamte Sanotint Haarpflege- und Haarfarben-Sortiment
3.  **50 BRAMAC** Zum 50-jährigen Jubiläum: Beim Tag der offenen Tür am 17. Sept. 2016 erhalten alle Kartenbesitzer einen Gutschein für ein Essen und ein Getränk, der an diesem Tag eingelöst werden kann.
4.  **drascher** Wir können eine Schnupperlehre im Sinne des §175 Abs. 5 Z 3 ASVG für Jugendliche anbieten. Voraussetzung ist, dass diese Jugendlichen noch Schüler sind.
5. **Eva's Schatztruhe** - 20% auf dein Lieblingsteil!
6.  **EASY DRIVERS** - 10% Rabatt auf deine Theorieausbildung bei Easy Drivers Pöchlarn (Außenkursstelle von Ybbs, Inh. Ing. Fichtinger; dieser Rabatt ist nicht mit anderen Rabatten oder Gutscheinen kombinierbar)
7. **FREIWILLIGE FEUERWEHR KNOCKING - RAMPERSDORF** Gratis-Eintritt zur Party „Heaven and Hell“ der Freiwilligen Feuerwehr Knocking-Rampersdorf
8.  **Freiwillige Feuerwehr Pöchlarn** € 3,- ermäßigter Eintritt beim Zeltfest der Freiwilligen Feuerwehr Pöchlarn
9.  **Optik Fuchs** Pöchlarn | - 10% Rabatt beim Kauf einer Brillenfassung | - 5% Rabatt beim Kauf einer Sonnenbrille
10.  **Sportverein HOGE Bau Pöchlarn-Golling** Der SV HOGE Bau Pöchlarn-Golling sucht fußballinteressierte Mädchen und Burschen ab 6 Jahren. Die Ausbildung ist außer dem jährlichen Mitgliedsbeitrag kostenlos. Kontakt: Martin GÖTSCH: 0676/7136113, Schnuppertraining nach Vereinbarung!
11.  **Gartenfuchs** - 10% auf alles! Gültig in der Gärtnerei Gernotstraße 30 in Pöchlarn
12.  **Ferlinde Schuhe** - 5% Rabatt auf jeden Einkauf
13.  **Fühl dich gut** AKTION - einmaliger Gutschein im Wert von € 15,- für jeden Neukunden auf alle Behandlungen (ausgenommen kosmetische Produkte!); GRATIS-Probetraining für Jugendliche ab 16 Jahren!

FÜR ALLE
PöchlernerInnen
VON 14-24

DEINE VORTEILE auf einen Blick:

14.  Du interessierst dich für eine Lehrstelle als Betonfertigungstechniker oder willst unseren Betrieb kennenlernen? Dann bist du herzlich zu einem Schnuppertag im Sinne des §175 Abs. 5 Z 3 ASVG eingeladen. Kontakt: 02757/2263; office@gierer-stein.at
15. **3 x Gobec** Komm zu uns in den Handyshop: Bei Neuanschaffung oder Vertragsverlängerung kannst du ein Los aus dem Zauberhut ziehen. Von GRATIS-Aktivierung über tolle Sachpreise – jedes Los gewinnt!
16.  Gratis-Schnuppertag! Im Sinne des §175 Abs. 5 Z 3 ASVG für Jugendliche. Voraussetzung ist, dass diese Jugendlichen noch Schüler sind.
17.  April, Mai: – 10% auf lagernde Schulartikel (ausgenommen Bücher) | Juni, Juli: – 10% auf lagernde Badeartikel
Oktober, November: – 10% auf lagernde Spiele | Dezember-Gewinnspiel: jeden Mittwoch Verlosung von 2 Jugendbüchern
18.  – 10% auf Fotoshootings
19.  – 5% auf deine Ice Watch oder Fossil Uhr und Fossil Schmuck
20.  Apfel- oder Orangensaft gespritzt 0,5 l statt € 2,90 um nur € 2,-
21.  Toast und ein Getränk (Almudler, Coca-Cola, Eistee, Frucade) um nur € 5,50
22.  Freier Eintritt in die Ausstellung des OK-Dokumentationszentrums
23.  – 10% auf Fahrradhelme und Fahrradschlösser
24.  Zu deinem kostenlosen Jugendkonto schenkt dir deine Raiffeisenbank jährlich zum Geburtstag einen Kinobesuch. (Gutschein gültig für Kino Wieselburg)
25.  50% Ermäßigung auf alle Eintritte
26.  Schnuppertraining! „Rudern“ – die schönste Art, sich zwischen Himmel und Wasser zu bewegen. Your benefit: a trained body for free of charge. Dienstag + Donnerstag ab 18.00 Uhr beim Ruderclub.
27.  10% auf alle Dienstleistungen und 5% auf alle Produkte
28.  Bei deinem ersten Besuch bekommst du eine Powerbank und einen Eiskaffee kostenlos und 3% Skonto zusätzlich bei jedem Einkauf (auch auf alle Aktionen, ausgenommen Handytarife, Wertbons, Wertgarantie).
29.  Pizza um € 4,99 statt € 5,99 auf der Shell-Tankstelle Pöchlarn
30.  Wir bieten ein Jugendsparkonto mit speziellem Zinssatz.
31.  Bei etwaigen Gemeinde- und allen mycard-Veranstaltungen erhältst du einen Rabatt sowie Vergünstigungen (diese werden extra ausgeschrieben).
32.  Freier Eintritt in die Ausstellung im Welserturm
33.  Jahresmitgliedschaft für Schüler unter 15 Jahren zum Sonderpreis von € 10,- und für Lehrlinge, Schüler über 15 Jahre, Präsenzdienler und Studenten um € 70,- (Normalpreis € 75,-)!
34.  Jeder Neukunde erhält ein Ticket für das Festival „Under the Bridge“.
35.  Für alles, was Spaß macht: die Aktivcard. Gratis-Konto eröffnen und Bandshirt abholen | Kostenlose Kontoführung | Gratis Internet-Banking & Mobile Banking App | Aktivcard mit Bankomatfunktion | Bonuspunkte sammeln | Gewinnchancen auf www.aktivcard.at
36.  Hot Dog und eine Frucade um € 5,- statt € 5,60

Weitere Infos und alle Aktionen und Vergünstigungen im Detail findest du im Folder sowie auf facebook.com/mycardPoechlarn

Die mycard Pöchlarn wurde initiiert von Jugendgemeinderätin Stefanie Hochstätger
Tel. 0664/4927394

Anruf-Sammeltaxi

Neu ab 14. Dezember 2014: inkl. Erlauf



- ✔ Beförderung von Sammelstelle zu Adresse
- ✔ Bestellung unter 0810 810 278 zum Ortstarif
- ✔ Bestellung spätestens 30 Minuten vor Abfahrt

Fahrpreise (in EUR, Stand: Dezember 2014)

Fahrpreis inkl. Komfortzuschlag.....	3,00
Ermäßigungstarif*.....	1,90
Komfortzuschlag.....	0,80

* Ermäßigter Tarif für Pensionisten und Kinder von 6 bis 15 Jahre. Kinder unter 6 Jahren fahren in Begleitung gratis. Auf Verlangen ist ein Nachweis (Pensionistenausweis oder Beleg der Gemeinde) über die Pensionierung zu erbringen.

Die Sammelstellen

Pöchlarn	Ornding	35 Ulmenstraße
1 Bahnhof	19 Breitenfelderstraße	36 Eschenstraße
2 Drascher	20 Weingartenstraße	37 Neudasteg
3 Gramel	21 Kapelle	Am Rechen
4 Rebhuhngasse	22 Alte Feuerwehr	38 Liliengasse
5 Eurospar	23 Orndinger Dorfwirtshaus	39 Imbissstube Salko
6 Dr. Hammerschmid	Röhrapoint	40 Gobec
7 Mühlweg	24 Röhrapoint	41 Schwalbengasse
8 Oskar Kokoschka Haus	Rampersdorf	42 Ökodorf
9 Gamingerhof	25 Rampersdorf	43 Stadtbad
10 Kirchenplatz	Neupöchlarn	44 Volkshaus
11 Volksschule	26 Baumax-Hofer (Pöchlarn)	45 ADEG
12 DDSC	27 Neupöchlarn	Krummnussbaum
13 Friedhof	28 Neue Wohnhäuser	46 Dr. Rosenthaler
14 Fischerg. / Rüdigerstr.	29 Osterberg	47 Gasthaus Nusserl
15 Utestr. / Gotelindestr.	Brunn	Erlauf
16 Guntherstraße	30 Römerstraße	48 Friedhof
17 Waldbauer	31 Brunn	49 Hauptplatz
Wörth	32 Bramac	50 Alte B1
18 Lasselsberger	33 Teichweg	51 Niederndorfstraße 64
	34 Birkenstraße	

- ✔ Betriebszeiten: Montag - Freitag (Werktag), 08:15 bis 11:15 Uhr sowie 13:15 bis 18:45 Uhr

Die Sammelstellen in Röhrapoint und Rampersdorf sind nicht auf der Karte abgebildet, die Lage aller anderen Sammelstellen können Sie dem Plan entnehmen. Es gilt jeweils eine einheitliche Abfahrtszeit (in Minuten nach der vollen Stunde) für alle Sammelstellen in einem farblich gekennzeichneten Bereich. Die Bereiche werden in folgender Reihenfolge bedient:



Neueröffnung des Hundesalons Tabsi

Ich, Silvie Biber, habe am 1. Juli 2016 in Pöchlarn, Wiener Straße 21, einen Hundfrisiersalon eröffnet.

Durch meine unglaubliche Liebe zu Hunden entschied ich mich nach 37 Berufsjahren als Friseurmeisterin-Staatsmeisterin, eine neue Herausforderung anzunehmen und absolvierte das Diplom als Hundefriseur.

Meine liebe, treue, fast zehnjährige Golden-Retriever-Hündin Violet und ich freuen uns schon sehr auf jeden Besuch von euch.

Mit lieben Grüßen
Euer Hundesalon-Tabsi-Team
Silvie und Violet

Meine Leistungen: baden – föhnen – scheren | hand-schneiden & handtrimmen | entfilzen – effillieren – modellieren | Ohren- und Krallenpflege | Unterwolle entfernen | Spezialbäder



Sei dabei bei der ersten mycard-Veranstaltung

Wir fahren Bowlen nach Purgstall!

Samstag, 8. Oktober 2016

Abfahrt: 14 Uhr Parkplatz gegenüber Raika

Rückkunft: ca. 17.30 Uhr

Bonus für alle mycard-Besitzer: Die Buskosten sowie die Kosten für zwei Spiele inkl. Schuhe werden von der Stadtgemeinde Pöchlarn übernommen! Das Angebot ist für mycard-Besitzer kostenlos. Für alle anderen beträgt der Unkostenbeitrag für den Bus € 5,-, Schuhe € 2,30 und pro Spiel € 3,90.

Anmeldung: bis spätestens 30. September 2016

bei Jugendgemeinderätin Stefanie Hochstöger
unter 0664/4927394 oder s.hochstoeger@gmx.at



Discotaxi

Auch in diesem Winter fährt das Discotaxi wieder für dich jeden Samstag von Oktober bis März nach Kammelbach (Roadhouse).

Achtung: Es gibt einige Änderungen im Gegensatz zum Discobus des Vorjahres!

- Abfahrts- bzw. Ankunftsort: Feuerwehrhaus Pöchlarn
- Abfahrt von Pöchlarn ca. 22.00 Uhr und Rückfahrt von Kammelbach ca. 2.00 Uhr
- Das Taxi fährt nur nach telefonischer Vereinbarung! Ruf also bitte bis eine Stunde vor Abfahrt (also bis

21.00 oder bis 1.00 Uhr) kurz bei 0664/1839191 (Taxi Sachslehner) an und das Discotaxi steht für DICH bereit!

- Fahrkosten für Passagiere mit mycard: 2 Euro pro Fahrt (restliche Kosten werden von der Stadtgemeinde Pöchlarn übernommen)

Eine sichere Fahrt und viel Spaß in der Disco wünscht eure Jugendgemeinderätin

Stefanie Hochstöger

Höher, schneller, besser, schlanker Die perfektionistische Haltung unserer Zeit

In unserer Gesellschaft spielt die Leistung des Einzelnen eine immer bedeutendere Rolle. Bereits Kleinkinder werden gefördert, trainiert und gestylt. Eltern, die ihre Kinder über die Ziellinie zerrren, erwecken vor Kurzem unsere Aufmerksamkeit.

„Perfektionismus prägt den Zeitgeist, liegt unseren Wertvorstellungen zugrunde und dominiert unsere Köpfe“ (R. M. Bonelli) und wird oftmals gleich in diversen sozialen Medien gepostet. War es vor nicht allzu langer Zeit noch die Werbung, die uns ein Idealbild vermittelt hat, so sind wir nun dazu übergegangen, dieses selbst zu präsentieren: Ist es die perfekt gestylte Mutter, die uns gemeinsam mit ihren Kindern entgegenlacht, oder der berufstätige Mann, der neben dem Hausbau am Wochenende den Gipfel eines Berges erklimmt. Alles scheint möglich und machbar: der berufliche Erfolg, die wohlgezogenen Kinder, die durchgestylte Wohnung, der perfekte Körper ...

Scheinbar genügt es nicht mehr, sein Eigenes zu leben. Es wird immer mehr danach gestrebt, außergewöhnlich zu sein und Bewundernswertes zu vollbringen. Doch nichts scheint so gut, dass es nicht noch besser sein könnte. Dies geht häufig mit der Angst, nicht gut genug zu sein, den Ansprüchen nicht gerecht werden zu können, und der Besorgnis, was die anderen denken könnten, einher. Dadurch baut sich oft Unzufriedenheit, Selbstzweifel und Verbitterung auf. Der perfektionistische/leistungsorientierte Mensch muss immer neue Ergebnisse vollbringen, um sich anerkannt und wertvoll zu fühlen. Und hier beginnt der Teufelskreis, der schließlich zu Erschöpfung, Leere und psychosomatischen Reaktionen (wie z. B. Bauchschmerzen, Schlaf-/Konzentrationsprobleme) führen kann.

Wenn es aus eigener Kraft nicht mehr gelingt, aus diesem Teufelskreis auszubrechen, kann Psychotherapie helfen, seine Selbstakzeptanz zu stärken, um wieder mehr Handlungsspielraum und innere Freiheit zu erlangen.

Zu begreifen, dass wir nun mal endliche Wesen sind, die eben nicht alles machen und erreichen können, was sie wollen, führt erstmals zu einer Ernüchterung, aber eben auch zu einer realistischen Selbsterkenntnis. Erst dadurch kann es gelingen, authentisch zu leben, ohne sich hinter einer perfektionistischen Maske verstecken zu müssen.

Psychotherapeutische Praxis Claudia Waldbauer
Thörringplatz 9, 3380 Pöchlarn

Gesellschaft und Ehrenamt

Unter bürgerschaftlichem Engagement wird im Allgemeinen hilfsbereites (altruistisches) Handeln verstanden, bei dem eine Einzelperson oder eine Gruppe freiwillig und unentgeltlich Arbeit leistet.

Warum setzen sich Mitbürger in unserer Stadt für andere ein?

Diese Frage stellte ich einigen Teammitgliedern, stellvertretend für die vielen ehrenamtlichen Mithelfenden des Sozialen Netzwerks Pöchlarn.



Grete Zeller, du arbeitest seit Beginn vor sechs Jahren in unserem Team mit. Welche Gründe sind für dich ausschlaggebend? An welchem aktuellen Projekt arbeitest du derzeit?

Zur ersten Frage möchte ich mit einem Vergleich antworten: Der Fisch braucht das Wasser zum Leben, der Vogel braucht die Luft zum Fliegen, wir Menschen aber brauchen Liebe. Wasser und Luft sind vorhanden, die Liebe muss uns jemand schenken, man bekommt sie auch nicht zu kaufen. Da ich mich von Gott, meinem Schöpfer, und auch von lieben Menschen so beschenkt fühle, möchte ich auch anderen helfen.

Unser erstes Projekt war der Sozialratgeber, den wir in jeden Haushalt brachten. Aber nach sechs Jahren gehört er wieder erneuert und daran arbeite ich.



Hadmut Rille, du unterrichtest und begleitest seit nun mehr als einem Jahr die Asylwerber in Pöchlarn. Woher schöpfst du die Kraft für deinen unermüdlichen Einsatz?

Da ich im Ausland als Lehrerin gearbeitet habe, weiß ich, wie wichtig die Landessprache für die Integration in eine neue Umgebung ist. Ich finde es deshalb selbstverständlich, den Deutschunterricht durchzuführen und den in Pöchlarn einquartierten Asylwerbern zu helfen, eine neue Orientierung zu finden.

Woher die Kraft kommt? Grundsätzlich habe ich eine positive Lebenseinstellung und der Rückhalt meiner eigenen Familie für mein Handeln ist mir sehr wichtig! Ein besonderer Motor ist aber die große Dankbarkeit und Freundlichkeit unserer neuen Mitbewohner sowie der Teamgeist aller Beteiligten!



Christine Stöbich, du unterstützt an zwei Nachmittagen pro Woche Schulkinder bei ihren Hausaufgaben bzw. beim Lernen für Tests und Schularbeiten. In den Ferien übst du spielerisch mit Flüchtlingskindern die Kommunikation auf Deutsch.

Was bewegt dich zu diesem Engagement?

Ich möchte schon etwas beitragen zur Gemeinschaft in der Gemeinde, in der ich lebe. Da kann ich meine Fähigkeiten einbringen und bekomme etwas zurück: Lebendigkeit, sinnvolle Beschäftigung, Kontakte. Ich freue mich, wenn meine Schützlinge Fortschritte machen und immer etwas dazulernen.

Danke für das Engagement in den verschiedenen Bereichen des Sozialen Netzwerks Pöchlarn 2015/16:

Ilse Dörflinger, Ayse Ertugrul, Döndi Bagceci, Hadmut Rille-Eiler, Gabriele Schlechter-Hochstöger, Roswitha Sandwieser, Helga Steiner, Christine Stöbich, Grete Zeller, Herbert und Rosi Thuswald, Uli Schauer, Maria Mandic, Hannelore Wais, Christine Resch, Toni Horwarth, Pips Buchberger, Leopoldine Halbmayr, Gerti Klimmer, Lotte Strauss, Elke Strauss, Nadine Huber, Franz Karner, Gregor Wöginger, Ilse Bari, Traude Fellner, Brigitta Pröllinger, Sahra Schram, Heinz Reiterlehner, Peter Mischitz, Michael Stauer.



Aktuelle Veranstaltungen des Sozialen Netzwerks Pöchlarn:

„Grenzenlos Kaffeehaus“ am 04.06.2016 im Pavillon des Stadtparks: Mitgebrachte internationale Mehlspeisen wurden bei Kaffee und Tee ausgetauscht und verkostet. In lockerer Atmosphäre war das „Brückenbau-

en“ leicht. Diesmal wurde – nach einer Idee von Ayse Ertugrul – ein Maulbeerbäumchen als Zeichen des guten Zusammenlebens im Schlosspark gepflanzt. (Leider wurde das Bäumchen durch einen Akt von boshafem Vandalismus bald darauf stark beschädigt!)



Gemeinschaftsgarten der Kulturen: Im Mai 2016 errichteten 8 Familien verschiedener Herkunft einen Gemeinschaftsgarten am ehemaligen Kinderspielplatz hinter dem alten Kindergarten. Jede Familie bestellte ein Beet, das nun versorgt – und später geerntet werden kann.

Am Samstag, dem 24. September 2016, laden wir zum Erntedankfest in die Lernwerkstatt im Gamingerhof. Bei herzhaften Kürbisgerichten kann man von 10 bis 12 Uhr Garten und Leute kennenlernen.

Helene Bergner

Für das Soziale Netzwerk Pöchlarn

NÖGKK und AKNÖ: Infos für werdende Mütter

NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) und Arbeiterkammer NÖ (AKNÖ) laden gemeinsam am 21. September 2016 zum Info-Abend für werdende Mütter und Väter.

Welche medizinische Unterstützung gibt es rund um Schwangerschaft und Geburt? Wie hoch ist das Wochenlohn? Welche Unterlagen braucht man für den Antrag? Was darf man beim Kinderbetreuungsgeld dazuverdienen? Diese und viele andere Fragen zum Thema beantwortet das Team der NÖGKK. Darüber hinaus liefern Fachleute der AKNÖ kompetente Beratung zu The-

men wie Mutterschutz, Karenz, Wiedereinstieg in den Beruf oder Teilzeitbeschäftigung.

Übrigens: Die NÖ-weiten Termine für Schwangerenberatungen findet man auf einen Blick im Veranstaltungskalender unter www.noegkk.at.

Schwangerenberatung

Wann: 21.09.2016, 18.00 Uhr

Wo: NÖGKK Service-Center Pöchlarn
3380 Pöchlarn, Regensburger Straße 21

Schlank mit der NÖGKK Gezielt abnehmen mit der NÖ Gebietskrankenkasse

Die Hose zwickt, der Blick auf die Waage wird zur Qual? Dann lassen Sie sich helfen: Die NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) bietet wieder ihr erprobtes Abnehm-Programm „Schlank mit der NÖGKK“ an.

Wie funktioniert „Schlank mit der NÖGKK“? Das Programm dauert zwischen neun und zehn Monaten. Dabei lernt man, langsam und schrittweise die Ernährung umzustellen. Zu Beginn werden fünf Gruppensitzungen in zweiwöchigen Abständen abgehalten. Danach folgt eine Weiterbetreuung mit sieben Terminen. Neben einer Änderung der Essgewohnheiten ist auch regelmäßige Bewegung wichtig: Deshalb wird zusätzlich ein begleitendes Bewegungs-Programm mit wöchentlichem Treffen angeboten.

Teilnahmebedingungen:

- Versichert bei der NÖGKK (ab 18 Jahren)
 - BMI über 27
 - Kostenbeitrag „Schlank mit der NÖGKK“: € 54,-*
 - Kostenbeitrag Bewegungs-Programm: € 25,-*
- *Teilnahme am Abnehm-Programm auch ohne Bewegungs-Programm möglich, jedoch Bewegungs-Programm nur in Kombination mit Abnehm-Programm buchbar

Programmstart: 12. September 2016, 16.00 Uhr

Wo: NÖGKK Service-Center Pöchlarn
3380 Pöchlarn, Regensburger Straße 21

Anmeldung erforderlich unter 050899-1254.
Begrenzte Teilnehmerzahl!

NÖGKK lädt zum Krafttraining NÖ Gebietskrankenkasse bietet kostenlosen Schnupperkurs

Wer kennt das nicht: Der Nacken ist verspannt, der Rücken schmerzt ... Ursachen sind meist einseitige Belastung, zu wenig Ausgleichsbewegung und Stress. Richtig dosiertes Krafttraining schafft Linderung: Die Muskulatur wird gekräftigt, in der Folge können sich Figur und Haltung verbessern sowie Leistungsfähigkeit und Wohlbefinden steigern.

Die NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) bietet gemeinsam mit dem Institut für medizinische und sportwissenschaftliche Beratung (IMSB Austria) einen kostenlosen Schnupperkurs zum richtigen Krafttraining. Nach einer

kurzen theoretischen Einführung stehen in der praktischen Einheit effiziente Übungen für zu Hause im Mittelpunkt.

NÖGKK-Schnupperkurs

„Mit Krafttraining die Gesundheit stärken“

Wann: 29.09.2016, 16.30 UND 18.30 Uhr

Wo: Volkshaus Pöchlarn, 3380 Pöchlarn
Regensburger Straße 47

Anmeldung erforderlich unter 050899-1254 oder poechlarn@noegkk.at

NÖGKK: Sport, Spiel und Abenteuer

NÖ Gebietskrankenkasse lädt zum Kinderbewegungstag in Ybbs/Donau



**Trendige Sportarten
für coole Kids und Teens!**

Jede Menge Sport, Spiel und Abenteuer bietet der bewährte Kinderbewegungstag der NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) am 10. September 2016 in Ybbs/Donau. Auf die Kinder wartet eine Hitparade an Bewegungsmöglichkeiten, außerdem stellen sich regionale Sportvereine und Organisationen vor.

Die Kids können Bewegungsangebote wie Bull-Riding, Kanufahren im Hallenbad und Bungee-Trampolin ausprobieren. Klettern, eine Torschusswand, Segway, eine Riesenrutsche sowie Reaktions- und Schnelligkeitstests stehen ebenfalls auf dem Programm. Außerdem locken Stationen wie Schnuppertauchen, Ballontiere, Dr. Bubble (Riesenseifenblasen), Vorstellung des Samurai-Programmes für Kinder, Kinderpolizei und einem Rettungswagen zum Besichtigen. Umrahmt wird der Aktionstag von einem Bühnenprogramm sowie einem Gewinnspiel.

Detaillinformationen zum Programm gibt es unter der Tel. Nr. 050 899-1254 oder im Internet unter www.noegkk.at.

Bühnenprogramm

10:00	Begrüßung
10:30	Zirkuskünste mit Show & Co
11:00	Wing Tsun EWTO Ybbs
11:30	Tischtennis ASKÖ Ybbs
12:00	Shiatsu für Kinder - Stark wie ein Samurai
13:00	Sportvorführung der Sporthauptschule Ybbs
13:30	Riesenseifenblasenshow Dr. Bubbles
14:30	Zirkuskünste mit Show & Co
15:00	„Fenstergucker“ Kindermusiktheater von und mit Paul Sieberer
16:15	Gewinnspielverlosung

NÖGKK Kinderbewegungstag in Ybbs/Donau

Wann: 10. September 2016, 10:00-17:00 Uhr

Wo: Freizeitzentrum Ybbs, Sportplatzstraße 6, 3370 Ybbs/Donau

Eintritt frei!

Stationen *) nur bei Schönwetter

American Football
Ballonmodellierkunst
Bastel- und Schminckwerkstatt
Beachvolleyball *)
Besichtigung eines Rettungswagens *)
Erste Hilfe
Bogenschießen *)
Bull-Riding
Bungee Trampolin
Check your LimitZ
Clever Essen und Trinken
Discgolf
Fitness-Checks
MFT-Balance, TDS-Reaktions- und Schnelligkeitstest
Fotobox, Wir schenken dir eine Erinnerung an unsere Veranstaltung!
Fußball - Torschusswand mit Radarmessung
Information und Beratung NÖGKK
Kanufahren (10 – 13 Uhr im Hallenbad)
Kids Wing Tsun
Kinderpolizei
Kistenklettern
Kletterturm
MFT-Challenge Disc
Riesenrutsche *)
Riesenseifenblasen
Schnuppertauchen ab 8 Jahren, (13 – 16 Uhr)
Shiatsu für Kinder - Stark wie ein Samurai
Segway *)
Tischtennis
Jugendfeuerwehr Ybbs *)
Zirkuskünste

Staffellauf Pöchlarn–Riedlingen



Am 8. Juni starteten die Pöchlerner Staffelläufer ihren Weg nach Riedlingen. Insgesamt liefen 20 Teilnehmer die ca. 300 km entlang der Donau. In Straubing (Bayern) wurde das Staffelholz an die Riedlinger Laufteilnehmer übergeben. Diese legten danach in weiteren zwei Tagen die Strecke mit 360 km bis Riedlingen zurück. Ankunft in Riedlingen am 11. Juni, 19 Uhr.

20jährige Städtepartnerschaft Pöchlarn–Riedlingen



Die Pöchlerner Delegation anlässlich unserer 20-Jahre-Partnerschaftsfeier fühlte sich sichtlich sehr wohl in unserer Partnergemeinde in Riedlingen an der Donau. Das Rahmenprogramm hat allen Teilnehmern sehr gut gefallen und einige neue Freundschaften wurden geschlossen.



Unser alljährlicher Ausflug zum Schinaklwirt mit unseren Schulanfängern und deren Eltern war wieder ein besonderes Erlebnis für alle. Während der Zugfahrt durften die Kinder sogar den Lokführer bei seiner Arbeit beobachten.

Kindergarten Sonnenschein



Ein weiterer Höhepunkt für unsere Schulanfänger war das Schultaschenfest. Viele Attraktionen erwarteten die Kinder

- kreatives Gestalten einer Schreibtischunterlage
- Buchstabensuppe essen und Buchstaben-Muffins backen
- Turnen nur für die Großen
- Kinovorführung und der alljährliche „Rausschmiss“ aus dem Kindergarten.





Über das Zusammentreffen von Alt und Jung freuten sich alle! Gemeinsam mit den Bewohnern des Senecura Sozialzentrums wurde gesungen und gespielt. Die Kinder verwöhnten die Besucher mit selbst gebackenen Mehlspeisen.



Mit unseren jüngsten Kindern unternahmen wir einen Wandertag zum Schlosspark, wo wir auf der Wiese ein Picknick machten und spielten.



An den heißen Sommertagen durften sich die Kinder mit einer Wasserrutsche und einem Eis abkühlen.



Volksschule Pöchlarn – Rückblick und Vorschau

Kurz vor Schulschluss ging bei herrlichem Wetter das 1. Sportfest der VS Pöchlarn im Schlosspark über die Bühne. Dabei konnten unsere SchülerInnen mit ihren sportlichen Talenten glänzen und tolle Pokale gewinnen. Für das leibliche Wohl und viele tolle Preise sorgte wie so oft unser Elternverein, dem ich an dieser Stelle meinen ganz besonderen Dank aussprechen möchte.

Beim abschließenden Schlussgottesdienst verabschiedeten wir nicht nur die Kinder der 4. Klassen, sondern auch Frau VOL SR Irene Komarek und Frau VOL Ulrike Heisler. Beide Kolleginnen gönnen sich im kommenden Schuljahr eine Auszeit. Neu im Team dürfen wir ab Herbst Frau vVL Ursula Bacher begrüßen, die die Vor-

schulklasse übernehmen wird. Neben unserem bewährten Lehrerinnenteam wird auch Frau vVL Lisa Handl, die als Karenzvertretung für Frau vVL Christina Crepez im April zu uns stieß, an unserer Schule bleiben. Ein ganz besonderer Willkommensgruß gilt den 29 Schulanfängern und ihren Eltern! Für das Schuljahr 2016/17 wünsche ich allen unseren SchülerInnen viel Freude am Lernen und viel Erfolg!

VD Thomas Krancan

PS: Neuigkeiten und Wissenswertes über unsere Schule können Sie jederzeit im Internet auf unserer neu gestalteten Homepage vspoechlarn.ac.at erfahren.





Einladung zur interkulturellen Eltern-Kind-Gruppe kunterbunt in Pöchlarn!

Die interkulturelle Eltern-Kind-Gruppe kunterbunt des Sozialen Netzwerkes Pöchlarn möchte ein neues Angebot für Familien schaffen und Menschen miteinander verbinden. Das Angebot richtet sich an Familien in Pöchlarn und Umgebung und bietet auch neu Zugezogenen, unabhängig von Herkunft oder Religion, einen ersten Anknüpfungspunkt zu Menschen in einer ähnlichen Familienphase.

Wann: Jeden 2. Freitag (gerade KW) ab Freitag, 9. September 2016, von 9–11 Uhr

Wo: Soziales Netzwerk Pöchlarn
Regensburger Straße 11, 3380 Pöchlarn

Wer: Kinder im Alter von 1–3 Jahren in Begleitung ihrer Eltern oder Großeltern

Angebot: Fingerspiele, Knieritter, Laufspiele, Sprachspiele und viel mehr

Kosten: freiwillige Spenden

Leiterinnen: Roswitha Sandwieser und Ayse Ertugrul

Anmeldung erbeten bei Roswitha Sandwieser unter 0660/7371260 oder roswitha.sandwieser@gmx.at.

Öko-Mittelschule Pöchlarn

Gütesiegel für Berufsorientierung

LSR Präsident Mag. Heuras: „Die Neue Mittelschule = die logische Unterstufe für berufsbildende höhere (HAK, HTL, BAKIP ...) bzw. mittlere Schulen (HASCH) und die Lehre (Polytechnische Schule).“

35 Schulen haben sich in NÖ um das Gütesiegel beworben, 25 Schulen wurden letztendlich mit dem Gütesiegel für Berufsorientierung ausgezeichnet, darunter auch die NNÖ ÖKO-Mittelschule Pöchlarn. Es wird an Schulen für 3 Jahre verliehen, die Jugendliche besonders intensiv auf die Berufswelt allgemein und auf die Wahl ihres künftigen Berufs vorbereiten. Für den Präsidenten des NÖ Landesschulrates Johann Heuras zählt Berufsorientierung zu den zentralen Stärken der Neuen Mittelschulen und steht fest, dass die logische Unterstufe für jede berufsbildende höhere und mittlere Schule (HAK, HTL, HASCH, BAKIP, BASOP, Fachschulen) und für die Polytechnische Schule die Neue Mittelschule ist.

„Dass nur 25 von 35 Bewerbungen berücksichtigt wurden, beweise“, so Präsidentin BR Sonja Zwagl, „dass das Gütesiegel nicht so einfach zu bekommen sei, sondern dass man sich dieses wirklich durch harte Arbeit und Leistung verdienen müsse.“ Das ist an der NMS Pöchlarn sicher das Verdienst von Frau OLNMS Linda Wögerer!



WK-NÖ-Präsidentin Sonja Zwagl, Dir. OSR Robert C. Rausch, OLNMS BO-Koordinatorin Linda Wögerer, LSR Präsident Mag. Johann Heuras, WIFI-Kurator KommR. Gottfried Wieland.

Waldjugendspiele 2016 für die 2c-Klasse

Wettbewerbe bereichern den Schulalltag und motivieren Kinder und LehrerInnen gleichermaßen zu noch mehr Bemühen.

Wenngleich es nicht oberstes Ziel ist, unbedingt die vorderen Plätze zu besetzen, freut es doch, bei den Waldjugendspielen immer wieder unter den ersten drei zu sein. Diesmal hat es die 2c Klasse geschafft, PSI Dr. Schweiger und DI Gotsmy überbrachten den Ehrenpreis.

Wieder großer Erfolg mit einem 3. Platz in der Schulwertung bei den Jugendstaatsmeisterschaften in „Künstlerischer Fotografie“

25 SchülerInnen der Öko-Mittelschule reichten bei den Jugendstaatsmeisterschaften 2016 200 Fotos ein, die unter der Anleitung von Herrn Peter Rabl „künstlerisch“ digital ausgestaltet wurden. In den verschiedenen Sparten, von Color bis zu Schwarz-Weiß, konnten zahlreiche vordere Plätze erreicht werden. Sebastian Rabl heimste wieder insgesamt 6 Top-Ten-Plätze ein (3. in Gesamtwer-



RMM Prok. Johannes Röster, Bgm. Obm. Franz Heisler, Obmann und Projektbetreuer Peter Rabl, Dir. OSR Robert C. Rausch, Kunsterzieher OLNMS Ferdinand Rabl mit den Preisträgern Sebastian Rabl, Leonie Kammerer und Michael Dirtl.

tung, 5. bei Color ...), Michael Dirtl konnte sogar den Vizestaatsmeister in der Sparte Color mit seinem „Blumenbild“ erringen, Erblin Guci (3. Platz – Brille“) und Leonie Kammer (8. Platz – „Herr Chudik“) komplettierten den schulischen Erfolg. Die Ausstellung wurde beim Schulfest von Bgm. Franz Heisler eröffnet, die schönen Bilder sind auch auf unserer Schulhomepage zu finden.



2c-Klasse mit Dir. OSR Robert C. Rausch, Forstinspektor DI Klaus Gotsmy, PSI Dr. Wolfgang Schweiger und OLNMS Linda Wögerer.



PSI Dr. Wolfgang Schweiger überreicht Herrn SR Radinger „Dank und Anerkennung“ des NÖ Landesschulrates.



NMS-Obmann Bgm. Heisler dankt Herrn SR Radinger für die großartige pädagogische Arbeit und die Betreuung des Naturlehrgebietes.

Schulrat Johann Radinger wechselt in den verdienten Ruhestand

Mit Ende des Schuljahres 2015/16 verlässt mit der Pensionierung von SR Johann Radinger eine der prägendsten und engagiertesten Lehrerpersönlichkeiten die NNÖ Öko-Mittelschule. Er gilt nicht nur als einer der „Gründerlehrer“ des erfolgreichen Öko-Schwerpunktes, sondern hat auch mit seinem Englischunterricht, seinem Werk-, GZ- und Biologieunterricht einer Hundertschaft von Kindern nicht nur Wissen und Können, sondern auch Werte und Haltung eindrucksvoll und authentisch vermittelt.

Nach der Pädagogischen Akademie begann Herr SR Radinger seine Laufbahn als Lehrer in der Hauptschule Pöggstall. 1989 wechselte Johann Radinger nach Pöchlarn und hatte wenig später die Aufgabe, die vom zu früh verstorbenen Johann Frank geplante Öko-Schule in die Praxis umzusetzen. Sein besonderes Augenmerk widmete er dem „Brunnenschutzgebiet“, wo er

über 25 Jahre lang eine „Natur aus 2. Hand“ schuf und jetzt die Früchte seines zähen Bemühens ernten kann: Orchideen, Steinnelken auf dem Erlaufdamm und eine Pflanzen- und Insektendiversität im eingezäunten Naturlehrgebiet. Viel „Dank und Anerkennungen“ wurden von der vorgesetzten Behörde ausgesprochen und führten schließlich zur Verleihung des Titels „Schulrat“, daneben erfuhr auch die Pädagogische Hochschule von der biologischen Kompetenz von Johann Radinger, und man holte ihn als Vortragenden im Fach „Biologie-Didaktik“ für die Lehrerausbildung zu sich. Die Erfolge seines pädagogischen Wirkens sind groß und in den Köpfen und Herzen vieler Menschen gespeichert, sichtbar bleiben aber der lebensgroße Bartgeier im Obergeschoß der NMS Pöchlarn, die Spechtausstellung, das Baumsymbol gegenüber der Direktion und die Gartenbank im Schulhof, die an ihn erinnern werden.



gas + wasser + klima + heizung + lüftungstechnik + fliesen
sanitärfachmarkt + schwimmbadtechnik + alternativenergie

A-3380 Pöchlarn • Rechenstrasse 14 • Telefon: 02757/23380 • Fax: 02757/21217
e-mail: office@bock.co.at • www.bock.co.at

Weitere personelle Änderungen der Öko-Mittelschule

Mit dem Schulschluss 2015/16 wechseln zwei langjährige und verdiente Lehrerpersönlichkeiten ihren Dienstort:

Otto Rupf wird mit der Leitung der Polytechnischen Schule Mank-Melk betraut. Er hat als Mathematiker, Werk-, Physik- und Chemielehrer erfolgreich und eindrucksvoll seit 1991 in Pöchlarn unterrichtet.



Sigrid Zauner war als Englisch- und Biologielehrerin seit 1994 eine wesentliche Stütze der Öko-Schule. Als Englisch-Fachkoordinatorin, COOL-Lehrerin und Suchtgiftbeauftragte wirkte sie auch erfolgreich an der Schulentwicklung mit. Sie wechselt in ihre Heimatschule NMS Kilb.



SchülerInnen bringen Abwechslung in das Pflegeheim SeneCura

„Heuschreck auf Quartiersuche“ ist der Titel des Theaterstückes, mit dem die SchülerInnen der 2. Klassen den Bewohnern des Pflegeheims SeneCura Freude, Abwechslung und Unterhaltung bereiteten. Das Theaterstück hatten die Akteure freiwillig unter der Leitung von Frau Fachlehrer Gabriele Baumgartner im Rahmen des Deutsch-Förderunterrichts einstudiert. Heimleitung und Senioren freuen sich auf ein Dacapo im nächsten Schuljahr.

Claudia Sandler und **Petra Schörghuber** wechseln nach einem „Probejahr“ an der Öko-Mittelschule in Pöchlarn auf eigenen Wunsch ebenfalls ihren Dienstort. Der liegt mit der NMS Pöggstall für die aus Kirchschlag stammende Claudia Sandler und mit der NMS Hausmering für die in St. Peter/Au wohnende Petra Schörghuber natürlich wesentlich näher als Pöchlarn. Beide Junglehrerinnen waren eine wertvolle Bereicherung und erhielten beim Schulschlussfest auch entsprechend viel Applaus von den SchülerInnen.



Die Krummnußbaumerin **Nina Gutleder** hat gemeinsam mit der Krummnußbaumerin Julia Gruber die Nachmittagsbetreuung bestens organisiert und gelenkt. Während Julia Gruber wegen einer Babypause nächstes Schuljahr aussetzen wird, nützt Nina Gutleder die Chance, im Bezirk St. Pölten eine Stelle als VS-Lehrerin anzunehmen.

Allen PädagogInnen alles Gute an ihren neuen Dienstorten und einen großen Dank für die schönen gemeinsamen Jahre an der Öko-Mittelschule Pöchlarn!



Fachlehrerin OLNMS Gabriele Baumgartner, Mag. (FH) Charlotte Kühlmayer-Trittner, BewohnerInnen des Pflegeheims mit den jungen SchauspielerInnen.



Unsere Klassenbesten vor den Vorhang

Beim Schulschlussfest wurden unsere Klassenbesten „vor den Vorhang geholt“, gute Leistungen sollen und müssen auch gewürdigt werden. Insgesamt endete das Schuljahr 2015/16 für 118 (51%) SchülerInnen sehr erfolgreich: 79 (34%) ausgezeichnete und 49 (21%) gute Gesamterfolge.

Wir gratulieren:

1a: Lagler Michael, Bruckner Pia, Cakmak Lara

1b: Rogic Gabriela

1c: Seiberler Tim, Winkler Leonie

2a: Lincar Andrea

2b: Matuska Nadine

2c: Malle Celina

3a: Rogic Mariella

3b: Lichtenschopf Sarah, Dan Claudia

3c: Roßbory Anna, Schoberberger Stefanie,
Steinwendtner Magdalena, Stierschneider Anna

4a: Doll Katrin, Walchshofer Lena

4b: Moser Kerstin, Gruber Kevin

4c: Kerschner Hannah, Schauer Hannah, Stadler Miriam

ALLES AUS EINER HAND...



- BAUMEISTER
- ZIMMERER
- BAUSPENGLER
- DACHDECKER
- FENSTERTECHNIK
- ELEKTROTECHNIK
- SANITÄR & HEIZUNG
- MALEREI

LAGERHAUS MOSTVIERTEL MITTE
DER PARTNER AM BAU.



DIE KRAFT AM LAND



Alle Preisträger mit Prok. Johannes Röster, SR Rosemarie Sinn und RMM Kundenbetreuerin Gertraud Schweighofer

Zeichenwettbewerb der Raiffeisenbank Mittleres Mostviertel

15 Zeichnungen beeindruckten die Juroren beim diesjährigen Zeichenwettbewerb besonders und wurden entsprechend bewertet: Siegerin an der Öko-Mittelschule war Hannah Kerschner (4c, 50 Punkten, die Zeichnung wurde zum Landesbewerb

weitergegeben) hauchdünn vor Miriam Stadler (4c, ebenfalls mit 50 Punkten). Dritte wurde Jaclyn Riedler (20 Punkte, 2a).

Den RMM-Quiz konnte Alexander Meyer vor Simon Aigner für sich entscheiden.

Danke an den Elternverein, danke an Judith Schauer, Maria Steinegger, Gertraud Kerschner und Michaela Koch

Das Ende der Funktionsperiode von Obfrau Judith Schauer und Gertraud Kerschner nähert sich, nachdem die Kinder der beiden Vorstandsmitglieder ebenfalls nach Ende der 4. Klasse die Schule verlassen. Die Vorstandsmitglieder Maria Steinegger und Michaela Koch scheidern aus privaten oder beruflichen Gründen aus. Dir. Rausch bedankte sich bei den Damen und würdigte die sehr gute und erfolgreiche Zusammenarbeit. Der Elternverein veranstaltet nicht nur das „Sportfest“ und unterstützt mit dem Reingewinn die Outdoortage, den Riesenwuzler“ und viele Aktivitäten mehr, sondern hilft auch vielen Familien bei der Finanzierung von mehrtägigen Schulveranstaltungen mit direkten und diskreten Zuwendungen.



Dir. OSR Rausch bedankt sich bei Obfrau Judith Schauer.

SCHÜSTER 
bestens beraten **RED ZAC**

**3380 Pöchlarn
Tel. 02757 2682**

Unterhaltungselektronik



Haushaltselektronik

Elektroinstallation



Reparaturwerkstatt

www.elektroschuster.at



Mein Weg zum Ehrenamtlichen Besuchsdienst

Im November 1998 haben die Caritas-Sozialstation und die Pfarre Wieselburg den Caritas-Besuchsdienst gestartet. Dieser hat sich zur Aufgabe gemacht, älteren Menschen Zeit zu schenken.

Leider konnten meine Eltern diesen Dienst nicht mehr in Anspruch nehmen. Es war für mich oft schwierig, Beruf und Betreuung der Eltern unter einen Hut zu bringen. Meine Mutter starb im Jänner 1996, mein Vater lebte nach ihrem Tod noch bis Dezember 1997 im LPH Wallsee. Ich entschloss mich 1999, nachdem alles geregelt und das Elternhaus verkauft war, beim Besuchsdienst mitzumachen.

Zu Ostern 2000 besuchte ich zum ersten Mal Frau T. Sie war damals 78 Jahre alt, alleinstehend und bewohnte ein kleines Haus in Wieselburg. Sie war rechts halbseitig gelähmt, konnte sich aber zu diesem Zeitpunkt noch sehr gut selbst versorgen. Sie hatte schon ein Jahr lang einen Rollstuhl zu Hause, war aber noch nie damit weggefahren. Sie suchte jemanden, der sie spazieren fährt. So kam ich. Wir verstanden uns auf Anhieb und es entstand eine sehr schöne Freundschaft. Frau T. gehörte nun zu meinem Leben und ich besuchte sie regelmäßig. Es gab viele schöne Tage, aber auch schwierige. Wie Operationen, Stürze etc.

Und mit einem Sturz im Sommer 2009 veränderte sich ihr Leben grundlegend. Nach langen Krankenhausaufenthalten konnte sie nicht mehr alleine in ihrem Haus bleiben. So kam sie nach der Reha in Mauer zur Übergangspflege ins SeneCura Sozialzentrum nach Pöchlarn, und so lernte ich das Haus kennen. Sie war im Schloss in einem schönen, großen Zweibettzimmer untergebracht. Auch hier besuchte ich sie und wir fuhren gerne an der Donau spazieren.

Den 90. Geburtstag feierten wir noch gemeinsam. Leider verstarb sie nach einem halben Jahr im März 2013.

Nach meiner Hüftoperation im April 2015 war mir klar, dass ich zu Hause alleine nicht zurechtkomme. Ich entschloss mich, Übergangspflege zu beantragen.

Ursprünglich sollte ich dafür ins LKH Mauer kommen, da kein freies Bett verfügbar war, landete ich bei SeneCura in Pöchlarn. Und das war das Beste, was mir passieren konnte!

Ich bekam ein helles, großes Zimmer und verbrachte im Mai 2015 fast drei Wochen hier.

Mir war ja vieles von meinen Besuchen bekannt und an den Tagesablauf gewöhnte ich mich schnell. Dank der täglichen Physiotherapie machte ich gute Gehfortschritte, sodass ich bald in Haus und Garten unterwegs war. Der Rosengarten im Mai war wunderschön. Aber sogar die langen Gänge und die Stiegenhäuser animierten zum Gehen, wenn auch mit Krücken.

Ich lernte in dieser Zeit zwei nette Frauen kennen, mit denen ich noch in Verbindung bin bzw. war. Fr. Sch. besuche ich jedes Mal, wenn ich in Melk bin. Sie lebt im SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn und freut sich, wenn ich komme. Die andere Frau ist unerwartet im Nov. 2015 verstorben. Die Tochter hatte mich verständigt. Der Kontakt zu den Schwestern und Angestellten im SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn war sehr freundlich und ich versprach, wenn ich wieder ordentlich beisammen bin, werde ich mich zur Mitarbeit im EABT anmelden. Im Juli war ich zur Reha und im Herbst war es dann so weit, dass mich Silvia, die Koordinatorin, durch das Haus führte, mir alles zeigte etc. und ich die Richtlinien des Ehrenamtlichen Besuchsteams unterschrieb.

Seither verbringe ich viel Zeit im SeneCura Sozialzentrum, weil immer was los ist und ich gerne meine Mithilfe anbiete. Lerne dadurch die BewohnerInnen kennen, die Frauen vom EA-Besuchsteam und auch die Schwestern werden mir vertraut. Vor ein paar Wochen habe ich begonnen, den Bewohnerinnen an meinem Besuchstag auf Wunsch die Haare einzudrehen. Ich bin neugierig, ob das angenommen wird. Da ergibt sich oft ein persönliches Gespräch und ich bemühe mich, für sie voll da zu sein. Bei den vierteljährlichen Teambesprechungen werden u.a. die geplanten Aktivitäten besprochen und ich freue mich schon, auf schöne, gemeinsame Veranstaltungen im Frühjahr.

Seither verbringe ich viel Zeit im SeneCura Sozialzentrum, weil immer was los ist und ich gerne meine Mithilfe anbiete. Lerne dadurch die BewohnerInnen kennen, die Frauen vom EA-Besuchsteam und auch die Schwestern werden mir vertraut. Vor ein paar Wochen habe ich begonnen, den Bewohnerinnen an meinem Besuchstag auf Wunsch die Haare einzudrehen. Ich bin neugierig, ob das angenommen wird. Da ergibt sich oft ein persönliches Gespräch und ich bemühe mich, für sie voll da zu sein. Bei den vierteljährlichen Teambesprechungen werden u.a. die geplanten Aktivitäten besprochen und ich freue mich schon, auf schöne, gemeinsame Veranstaltungen im Frühjahr.

Helga Lackinger





PS-starker Vatertag

Eine mal etwas andere Art der Vatertagsaktion war die Oldtimerschau in unserem Haus. Der Oldtimerklub Nibelungen stattete unseren BewohnerInnen einen Besuch ab – mit ihren restaurierten Fahrzeugen. Begeisterung tat sich bei den Herren auf und bei einigen Fachgesprächen untereinander wurden die Traktoren begutachtet. Viele unserer Bewohner hatten früher selbiges Fahrzeug und konnten so einige schöne Erinnerungen wieder aufleben lassen.

Sommerfest

Anfang Juli wurde wieder das Sommerfest im SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn veranstaltet. Dieses Fest braucht viele Hände, um überhaupt planmäßig über die Bühne gehen zu können. Dafür wollen wir unseren MitarbeiterInnen für ihr Engagement danken. Die Küche versorgte uns kulinarisch wieder vom Feinsten, Grillspezialitäten in allen Varianten wurden geboten. Zur Erfri-



schung gab es eine Erdbeerbowle, die bei unseren BewohnerInnen super ankam. Als musikalisches Highlight durften wir dann die Gruppe „Ochsenbacher Gläserklang“ begrüßen, die den richtigen Schwung in das Fest brachte. Auch Gäste wie unseren Bürgermeister mit Familie und BewohnerInnen aus dem SeneCura Pressbaum durften wir begrüßen. Alles in allem war es wieder ein gelungenes Fest, wo man schon gespannt auf das nächste Jahr blicken konnte.

Besuch im Kindergarten Sonnenschein

Wie schon die Jahre zuvor lud der Kindergarten Sonnenschein in Pöchlarn unsere BewohnerInnen zu einem Besuch ein. Jung wie Alt erfreuten sich an dem wunderschönen Zusammentreffen auf dem großen Spielplatz des Kindergartens.



Die Kinder hatten ein tolles Programm für die BewohnerInnen vorbereitet. Es wurde musiziert, gesungen und zusammen gespielt. Im Anschluss gab es eine gemeinsame Jause, bei der mit Freude getratscht wurde. Die heitere Art und die lustigen Geschichten und Erlebnisse der Kinder brachten frischen Wind in den Alltag der Seniorinnen und Senioren.

Zusammen kochen verbindet

Jeden Dienstagnachmittag finden sich die BewohnerInnen des SeneCura Sozialzentrums Pöchlarn zusammen, um gemeinsam leckere Köstlichkeiten zuzubereiten. Schon seit längerer Zeit ist die Kochgruppe im Haus





aktiv, und von Sachertorte über Obstsalat bis hin zu gefüllten Blätterteigtaschen ist für jeden etwas dabei. Immer wieder werden Kochtipps ausgetauscht, Erfahrungen geteilt und neue Freundschaften geschlossen. Die Gerichte werden zur Jahreszeit passend abgestimmt, wobei auch auf die Lieblingsrezepte der BewohnerInnen geachtet wird.

Gemeinsames Kochen verbindet, fördert die Feinmotorik und wurde im Senecura Sozialzentrum Pöchlarn bereits zum fixen Bestandteil der Woche.

Aktion Jahreswunsch

Das Senecura Sozialzentrum Pöchlarn versucht immer wieder, seinen BewohnerInnen einen Jahreswunsch zu erfüllen. Da kommt die Sommerzeit natürlich gerade recht. Heuer ging es schon zu einigen schönen Orten, wie vor Kurzem in den Tiergarten Schmiding oder in den Wallfahrtsort Maria Taferl, wo die Basilika besichtigt wurde, sowie zur Gärtnerei Fuchs und deren Blumenausstellung. Jahreswünsche sind dazu da, ein be-

sonderes Erlebnis in den Alltag zu bringen, egal wie groß dieser Wunsch ist. Denn auch kleine Wünsche, wie das Nähen auf einer Nähmaschine, können von großer Bedeutung sein und ein Lächeln auf die Lippen zaubern.

Besuch des Taglilienfestes in Ornding



online shoppen!

hartis-shop
www.hartis-shop.at

3972 Maria Taferl 13 3380 Pöchlarn
Tel.: 07413/6012 Thörringplatz 8
Handy: 06664/5131770 Tel. + Fax: 02757/21507
info@hartis-shop.at

BEI UNS ERHALTEN SIE:

- Bücher (gerne besorgen wir für Sie jedes gewünschte Buch)
- Bücher für das religiöse Leben
- Papier- und Schreibwaren
- Schulbedarf
- Spielwaren aus Holz
- Gesellschaftsspiele



- Geschenkartikel
- Kerzen für jeden Anlass
- Holzbearbeitungs- und Drechslerwerkzeuge
- Japanische Werkzeuge
- Bastelbedarf

Erlesene Weine aus Österreich

TREFFPUNKT Gesundheit – Vortragsreihe

Eine Aktion der Initiative „Tut gut!“ in Kooperation mit der NÖ Landeskliniken-Holding

Folgende Vorträge werden im Landesklinikum Melk angeboten:

- 18. Oktober 2016, 18.30 Uhr

Wege aus dem seelischen Leid – stationäre Therapiemöglichkeiten am Landesklinikum Mauer

Prim. Dr. Birgit Heigl-Steinhauser (Vorstand der Psychiatrischen Abteilung für Stationäre Psychotherapie)

Psychische Erkrankungen sind ausgesprochen häufig. Das Lebenszeitrisiko, irgendwann im Laufe seines Lebens von einer psychischen Störung betroffen zu sein, beträgt über 50%. Wir wissen, dass nur ein Bruchteil der Betroffenen in Behandlung gelangt, und wenn, dann meist viele Jahre nach Störungsbeginn. Selbst in Deutschland erhalten nur 10% eine angemessene Behandlung, obwohl in zahlreichen wissenschaftlichen Studien bewiesen werden konnte, dass die Kombination einer medikamentösen Behandlung mit Psychotherapie für die meisten psychischen Erkrankungen am hilfreichsten ist.

Im Landesklinikum Mauer finden Betroffene Hilfe an der Abteilung für Stationäre Psychotherapie. Im Vortrag wird auch auf die Abteilungsstruktur, den Zuweiser- und Aufnahmehinweis, die Therapiekonzepte und Behandlungsangebote der drei Stationen und der Tagesklinik eingegangen.

- 14. November 2016, 18.30 Uhr

Der Wechsel des Mannes, Mythos oder Realität?

Univ.-Doz. Dr. Karl Höbarth (Leitung Fachschwerpunkt Urologie im Landesklinikum Waidhofen/Ybbs)

Unter den Wechseljahren des Mannes (Andropause) versteht man die Zeit der Hormonveränderungen ab dem 50. Lebensjahr. Die Produktion der männlichen Sexualhormone (Androgene, vor allem Testosteron) sowie die Konzentration anderer Hormone (Nebennierenrindenhormon, Östrogen, Wachstumshormon) nehmen langsam ab. Die Symptome der entsprechenden Befindlichkeitsstörungen (Erschöpfungszustände, Depression, Nervosität, Schweißausbrüche, Kopfschmerzen, Haarverlust, vermindertes sexuelles Verlangen, Erektionsprobleme) setzen schleichend ein. Die Andropause verläuft nicht bei jedem Mann in gleichem Maße, manche spüren kaum Veränderungen, andere leiden sehr stark. Zu den Risiken für das Auftreten von Beschwerden zählen Faktoren, welche die Hormonproduktion im Körper zu-

sätzlich hemmen, wie z. B. Fettleibigkeit, Alkohol oder manche Medikamente.

Ein Bluttest zur Überprüfung der aktuellen Hormonwerte kann andere Ursachen der Beschwerden (Depression, Burn-out) ausschließen. Im Einzelfall kann eine entsprechende Hormonersatztherapie Abhilfe schaffen.

- 5. Dezember 2016, 18.30 Uhr

Pflanzliche Medizin zwischen Wissenschaft und Okkultismus

Mag. pharm. Alexandra Danzinger aHPH
(Leitung Apotheke und Zentraleinkauf)

Der Vortrag wird einen Überblick über die Phytotherapie geben – unter besonderer Berücksichtigung der Abgrenzung zur Homöopathie und Bachblütentherapie. Beginnend mit der Geschichte der Pflanzenheilkunde aus historischer Sicht wird erklärt, welche Teile der Pflanzen arzneilich verwendet werden, welche Inhaltsstoffe bedeutend sind und worauf bei der Ernte geachtet werden muss. Besonders wichtig ist es, den Einsatzbereich der pflanzlichen Medizin klar zu definieren und die Grenzen dessen aufzuzeigen. Im Hauptteil werden die gängigsten Arzneipflanzen (mit Bildern) mit ihren Wirkungen, Nebenwirkungen und auch Wechselwirkungen aufgeführt, denn in der Volksmedizin wird der Aspekt, dass pflanzliche Arzneien auch negative Auswirkungen haben können, oft vernachlässigt. Zum Abschluss erfolgt noch eine Kurzbeschreibung der wichtigsten Prinzipien der Homöopathie und der Bachblütentherapie, um die grundsätzlichen Unterschiede zu erklären.

Besuchen Sie die kostenlose Vortragsreihe in Ihren niederösterreichischen Landeskliniken!
Nähere Informationen unter der „Tut gut!“-Hotline 02742/22655 und unter www.noetutgut.at



Arbeitskreisleiter
Gesunde Gemeinde
Günter Lameraner

Klarinettenkonzert im Kokoschka Haus

Das fast schon traditionelle Schlusskonzert der Klarinettenklasse der Musikschule Pöchlarn fand auch heuer wieder im Kokoschka Haus statt.

Beim Konzert am 27. 6. zeigten die Schüler ihr Können, das sie sich im Verlauf des vergangenen Schuljahres angeeignet hatten.

Neben Einzeldarbietungen waren ganz besonders die Darbietungen des Klarinettenensembles Pöchlarn und des Ensembles aus Krummnußbaum umjubelt.

Den Abschluss des Konzerts bildete ein Klarinetten trio mit den fortgeschrittensten Schülern, die schon auf einem sehr hohen Niveau ihr Instrument beherrschen!



Schiffahrt auf der Donau

„Schiff ahoi!“ hieß es am Sonntag, dem 26. Juni 2016. Die entzückende „Schönbrunn“ startete um 9.00 Uhr in Ybbs, hielt in Pöchlarn und nahm ihren Kurs in Richtung Krems, um nach einer längeren Mittagspause, in der es die Möglichkeit gab, ein Konzert oder das Karikaturmuseum zu besuchen oder auch nur zu speisen, dann wieder den Weg zurück anzutreten. Anlass für diese Fahrt waren die beiden Jubiläen 60 Jahre MS Pöchlarn und 60 Jahre Musikschule Ybbs, die mit ihren zahlreichen großartigen Ensembles diese prächtige Fahrt noch verschönerten. Bei der zu Beginn abgehaltenen heiligen Messe sangen die Chöre der beiden Musikschulen. Im Anschluss daran musizierten verschiedenste Formationen in unterschiedlichsten Stilrichtungen wie Jazz, Klassik, Volksmusik, aber auch irische Musik. Erwähnt seien seitens der Pöchlerner Musikschule die Big Band Pöchlarn (Leitung Michael Strauss), das Jazztrio mit Bernd Satzinger (Kontrabass) Michael Strauss (Saxophon) und Johannes van Dam (Klavier), das Duo Thomas Trsek (Violine) und Anita Mellmer (Gitarre), das Klarinettenensemble (Markus Adenberger, Michaela Wagner, Sabrina Rusa, Tanja Moser und Benjamin Schadner), das Posaunenensemble (Monika Lechner, Petra Lechner, Ulrike Moser und Bernhard Thain), das Trio mit irischer Volksmusik (Gabi Orter/Blockflöte, Thomas Trsek/Violine und Anita Mellmer/Gitarre) und Schnittpunkt Chor (Leitung Anita Mellmer). Es wurde auf zwei Ebenen sowie auch im Freien an

Deck gespielt. Bei der Ankunft in Pöchlarn wurden die Pöchlerner Fahrgäste von den jungen Nibelungen (Leitung Bernhard Thain) musikalisch empfangen. Für kulinarische Köstlichkeiten wurde an Bord gesorgt. Alles in allem ein wunderschöner Tag!





GRUNDLAGEN DER SELBSTVERTEIDIGUNG

Inhalte: Bewusstseinsbildung, einfache Techniken, Information über verschiedene Verteidigungsartikel, Pfefferspray, uvm.

Zielgruppe: primär Frauen ohne entsprechende Vorkenntnisse

Bitte Sportbekleidung nicht vergessen!

am Montag, 26. September 2016

17:00 Uhr, Kleiner Turnsaal, Neue Mittelschule Pöchlarn

Bitte um Anmeldung unter 0664-96 87 310 oder lameraner@kdeoe.at

Unkostenbeitrag: € 5,--

Auf Ihr Kommen freut sich

Sicherheitsgemeinderat Günter Lameraner

Achtung begrenzte Teilnehmerzahl!





Kino im Hof

Die freiwilligen Helferinnen und Helfer stießen auf eine erfolgreiche siebente „Kino im Hof“-Veranstaltung an.
V. l.: Josef Schauer, Johann Reifenberger, Maria Mandic, Sigi Roszbacher, Ulrike Bleicher, Gerhard Wolfsberger, Marion Reitler, Andreas Willatschek, Walter Rupp, Gerhard Reitler, Stadträtin Barbara Kainz, Walter Prankl.

An einem der ältesten Plätze der Nibelungenstadt fand am 30. 6. und 1. 7. zum 7. Mal „Kino im Hof“ statt. Der von vier Seiten geschützte Innenhof bot den Besuchern ein einmaliges cineastisches Erlebnis. Besonders das kulinarische Angebot, liebevoll „Minigourmetmeile“ genannt, sorgte für Gaumengenüsse besonderer Art. Bei Aperol oder einem Glas Sekt konnte man gemütlich der Musik einer regionalen Band horchen

und den Kinoabend einklingen lassen. Bestens ausgestattet mit Regenschutz und einer Decke trotzten die Kinofans am ersten Abend dem Wetter! Am zweiten Abend wurden die Besucher mit einem wunderbar lauen Sommerabend belohnt und es wurde sicherlich für alle ein unvergesslicher Kinoabend unter Freunden! Dem gesamten Team ein großes Danke für ihr Engagement und ihren Einsatz!

**GEMEINSAM FIT.
BEWEG DICH MIT!**

www.gemeinsambewegen.at

Regionswandertag am 26.10.2016

**Start und Ziel: in Pöchlarn: Naturfreundehaus (Schiffhausweg),
in Erlauf: Feuerwehrhaus; in Golling: Samariterzentrum
und in Krummnußbaum: Volkshaus**

Mit IVV – Wertungsstempel: Stempelvergabe nur beim Start in Krummnußbaum

Für Ihr leibliches Wohl sorgen Labstellen in jeder der 4 Gemeinden

Die Gesamtstrecke beträgt ca. 17 km, 1. Familienstrecke: 6 km (Pöchlarn - Neudasteg - Krummnußbaum- Pöchlarn); 2. Familienstrecke: 9 km (Pöchlarn - Erlauf - Golling - Pöchlarn)

Auf der Strecke liegt das "HITIAG- und Heimatmuseum Golling an der Erlauf" (ab 13 Uhr geöffnet)




**Start in jeder Gemeinde:
ab 8.00 Uhr -
Zielschluss: 15.00 Uhr**













Pöchlarn ist um einen Verein reicher

Der heimische Männerchor HERRN-HÖRN hat sich dazu entschlossen, nunmehr als Verein tätig zu sein. Die Gründung erfolgte am 11. April 2016.

Entstanden ist der Chor am 27. Dezember 2010 als Sängerstammtisch. Nach einigen Vorbesprechungen haben sich damals 8 Männer (Josef Baranovics, Burkhard Haider, Franz Hillebrandt, Josef Hofbauer, Franz Sama-



dingler, Thomas Stockner, Leopold Teufl und Karl Traxler) gefunden, um in der Stadt Pöchlarn einen Männerchor zu gründen.

Erster „Obmann“ war Karl Traxler, der diese Aufgabe bis Ende 2014 ausgeübt hat. Seit dem Jahr 2015 steht Thomas Stockner dem Chor als „Obmann“ vor.

Erster Chorleiter war Thomas Stockner, der diese Tätigkeit bis Ende 2013 ausgeübt hat. Josef Hofbauer leitet den Chor seit dem Jahr 2014 und er hat den Ruf, einer der Besten seines Faches in NÖ zu sein.

Anfangs wurde im Gasthaus Scheichelbauer geprobt. Nach dessen Schließung wurde der Chor im Hotel Moser-Reiter herzlich aufgenommen.

Männerchor HERRN-HÖRN, was für ein außergewöhnlicher Name? Genauso außergewöhnlich, wie der Name ist, sind die Mitglieder dieses Chores: Jüngere bis Junggebliebene, divergierende Weltanschauungen, unterschiedliche Charaktere, konträre Geschmäcker ... Was

diese Männertruppe aber gemeinsam will, ist gut zu singen, dem Publikum das in der Musik vermittelte Gefühl weiterzutragen und es zu begeistern. Und das alles in einer sehr fröhlichen und freundschaftlichen Chorumgebung unter dem Motto: HERRN-HÖRN zum Gern-Hörn. Mehr von HERRN-HÖRN kann man auf Facebook finden: <https://www.facebook.com/groups/806360826086792/> Neue Sänger sind herzlich willkommen. Schaut's einfach mal vorbei.

Kontakt: Josef Hofbauer, 0699/13319801

hofi@thebest4u.at oder

Thomas Stockner, 0699/11193718

thomas.stockner@wibs.at

Nächste öffentliche Termine:

27. November 2016, 17.30 Uhr

Hotel Moser-Reiter, Pöchlarn

Advent „A wunderbare Zeit“

freier Eintritt

Wegen begrenzter Platzanzahl wird um

Voranmeldung direkt im Hotel Moser-Reiter gebeten.

8. Dezember 2016, 16 und 18 Uhr

Pfarrkirche Säusenstein

Advent „A wunderbare Zeit“

freier Eintritt



Liebe Freunde des Schmankerlmarktes!

Der Traditions-Schmankerlmarkt findet wie immer jeden Donnerstag von 14 bis 18 Uhr am Kirchenplatz in Pöchlarn statt. Es freut mich, zwei Themen-Schmankerlmärkte im Herbst ankündigen zu können:

15. September „Wilde“ Herbstschmankerl

15. Oktober Oktoberfest mit zünftiger Musik und „Alles Kürbis“

Wie immer: „Wir sehen uns am Schmankerlmarkt!“

Herta Potapow, Obfrau Stadtmarketing



Das Stadtmarketing Pöchlarn gratuliert herzlich!



Stadtmarketing Pöchlarn gratuliert Robert Schram und den Mitarbeitern der Sparkasse herzlich zur Neueröffnung nach Übersiedelung in die neuen Geschäftslokale in der Regensburgerstraße.



Einladung zur Betriebsbesichtigung bei Ulrike und Christian Vogler in der neu errichteten „Zeltenbäckerei“. Die Mohnzelten sind auch am Schmankerlmarkt jeden Donnerstag beim Käsestand Stix erhältlich.

Weinfest & Modenschau



**3. Sept. | 17 Uhr
Kirchenplatz**



20 Jahre Stadtmarketing Pöchlarn

Jubiläumsausstellung in Melk KOKOSCHKA ODYSSEE

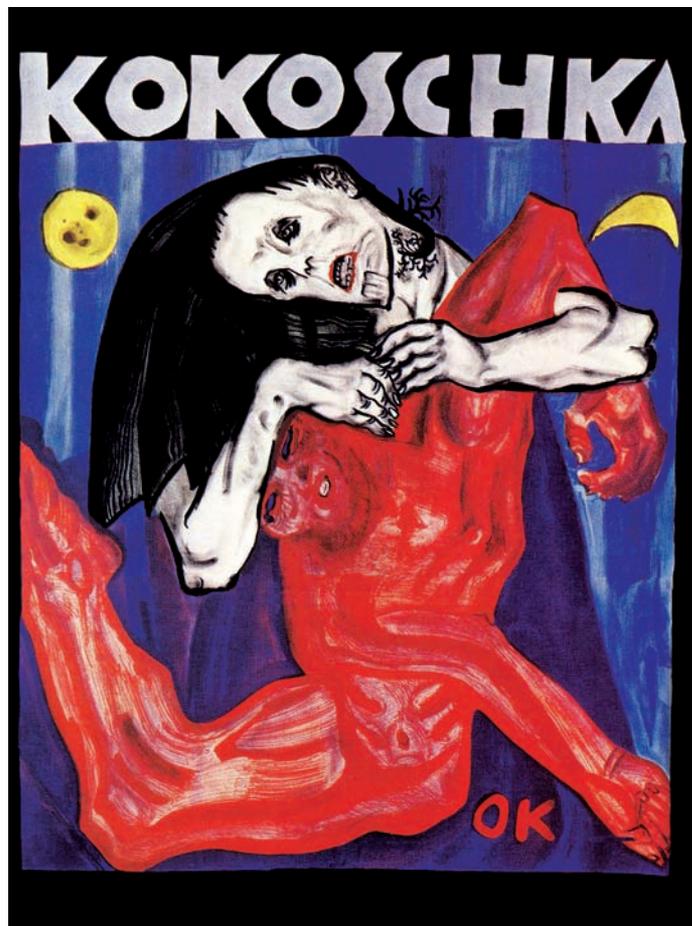
Begleitend zu den Sommerspielen Melk, die sich mit Homers Odyssee einem der prägendsten Werke der europäischen Kulturgeschichte widmen, zeigte die Oskar Kokoschka Dokumentation Pöchlarn in der Pop-up-Galerie Melk die Ausstellung „KOKOSCHKAS ODYSSEE“.

Der vor 130 Jahren in Pöchlarn geborene Maler, Grafiker und Schriftsteller Oskar Kokoschka begegnete schon als Kind der griechischen Sagenwelt und lernte diese zu lieben. Es dauerte 70 Jahre, bis er seinen Sehnsuchtsort Hellas bereiste. Aus dieser Begegnung mit Griechenland entstand eine Anzahl lithographischer Blätter. Die Ausstellung zeigte sein darin umfangreichstes Werk, die Illustration von Homers Epos „Odyssee“.

Die Pop-up-Galerie Melk ist in der Hauptstraße 12, 3390 Melk. Die Ausstellung war von 12. Juni bis 6. August 2016 zu besichtigen.

Das gezeigte Bild ist ein Ausschnitt aus „Die Freier eilen zum Hafen“ aus „Die Odyssee, Kreidelithographie, 1963–1965; Bildrecht Wien 2016/Fondation Oskar Kokoschka, Vevey 2016

Erwin Hasiner
(OK-Vorsitzender)



Erste-Hilfe-Kurs in Pöchlarn



Am 11. und 12. Juni fand ein 16-stündiger Erste-Hilfe-Kurs, abgehalten von der Rettungsstelle Pöchlarn-Neuda (Arbeiter-Samariter-Bund) statt. Um unsere Jugend zu unterstützen, hat die Stadtge-

meinde Pöchlarn, initiiert durch Jugendgemeinderätin Stefanie Hochstöger, die Hälfte der Kurskosten (€ 25,-) für jeden Pöchlerner Jugendlichen/jede Jugendliche übernommen.

risikolos testen

im ersten Monat
ohne Angabe von Gründen
kostenlos kündbar

**gratis
Herstellung**

im bestehenden
Netz

**einfach
unkompliziert**

02754/6249
office@catv.at

**3 Monate
gratis**

Neukundenaktion
(jeder Dienst
einzeln bestellbar)

Internet

ehrliche Geschwindigkeiten
auch zu Spitzenzeiten

**CATV.at
Lichtfaser**

TV

über 300 TV-Sender
davon ca. 50 in HD
inkl. Radiosender

Telefon*

keine Aktivierungsgebühr
keine Grundgebühr
inkl. Rufnummernmitnahme

CATV BAUER

Kabelfernsehen-Internet-Telefonie-Elektronanlagenbau



www.catv.at

Preisangaben inkl. 20% MwSt. Angebot gültig für Neukunden bei Vertragsabschluss bis 31.07.2016 mit einer Mindestvertragsdauer von 24 Monaten. Bei Vertragsauflösung vor der vereinbarten Vertragsdauer wird der Restbetrag in Rechnung gestellt, Probemonat ausgenommen. Ab dem 4. Monat zahlen Sie den günstigen Normaltarif von € 38,-/Monat. Modemkaution € 100,00 (wird bei Vertragsende rückerstattet) daher keine monatliche Modemmiere. Anschluss im bestehenden Kabelnetz, Hausinstallation wird nach Aufwand verrechnet. Details und AGBs unter www.catv.at sowie weitere Infos unter 02754/6249. *Der Telefongebühr-Mindestumsatz beträgt € 7,20 monatlich.

BAUER GmbH & Co KG, Linzer Straße 8, A-3382 Loosdorf, Telefon: 02754/6249, email: office@catv.at



2016 – ein besonderes Jahr für den Rathauskeller!

Es ist bereits wieder 15 Jahre her, dass es „Licht im Keller“ wurde. Daher stand ein kleines Geburtstagsjubiläum an, das wir auch entsprechend feiern wollten.

Dazu hatten wir im Frühjahr einige hochkarätige Künstler eingeladen. Wir begannen mit Nina Schlöglhofer, die uns mit ihrem neuen Programm musikalisch köstlich unterhielt.

Mit dem Rad tausende Kilometer auf der Seidenstraße unterwegs zu sein, war ein besonderes Abenteuer, von dem uns Markus Mayrhofer eindrucksvolle Bilder zeigte und anschaulich von seinen Strapazen und Begegnungen mit Menschen verschiedener Kulturen erzählte.

Einen außergewöhnlichen Musikgenuss bot den Jazz-Interessierten das Quartett von Joris Dudli, einem bekannten österreichischen Schlagzeuger. Er hat schon mit vielen Größen des Jazz, unter anderem mit Art Farmer und Joe Zawinul, gespielt. Diesmal aber hatte er zwei

junge Musikerinnen vom Konservatorium in Wien mit, die uns sowohl stimmlich als auch mit ihrem Klavierspiel begeisterten.

Einmal im Monat hieß es wieder „Film ab!“ mit preisgekrönten europäischen („Höhere Gewalt“, „Glückskind“, „Nur für Personal“), aber auch einem österreichischen Film („Gruber geht“). Die Filmabende fanden durchwegs ein großes Publikum, ein Beweis dafür, dass wir die Filmauswahl gut getroffen haben.

15-JAHR-JUBILÄUM am 23. 4. 2016

Mit afrikanischen Rhythmen feierten wir mit dem Konzert der Gruppe „TERIYA“ unter der Leitung von Benno Sterzer im Rathauskeller Geburtstag. Als Ehrengäste konnten wir den Landtagsabgeordneten Emmerich Weiderbauer und unseren Bürgermeister Franz Heisler samt Gattin begrüßen, außerdem zahlreiche Gäste, die



Isabella Heigl

MAB-Heigl MOBILE ALTEN BETREUUNG

*„Es ist schön, wenn alte Menschen
Ihren Lebensabend in der Familie
verbringen können.“*

3380 Pöchlarn
Wienerstraße 5/22

Sie erreichen mich unter

☎ 0664/139 39 61

isabella.heigl@gmx.at



sich von der guten Stimmung der Musiker anstecken ließen und einen unvergesslichen Abend erleben konnten. Bedanken möchte ich mich vor allem für die sehr gute Zusammenarbeit mit meinem Team, bei „Harti’s Shop“ für den Kartenvorverkauf und bei Niko und Indira Hasic für die tolle Betreuung an der Bar. Das Herbstprogramm steht schon fest und wir freuen uns wieder auf Ihren/euren zahlreichen Besuch. Ende August wird Ihnen der neue Folder wieder mit der Post zugestellt.

Vorschau – Herbstprogramm 2016

Unser Herbstprogramm steht heuer ganz im Zeichen von in Pöchlarn geborenen Künstlern und Künstlerinnen. Bemerkenswert ist vor allem, in welcher unterschiedlichen Sparten sie ihre Kunst zeigen: Susanne Klimmer singt (01.10.), der junge Potapov spielt in seiner Band Schlagzeug (12.11.), die schon international bekannte Schauspielerin Ursula Strauss stellt in einem großartigen Film die Hauptrolle beeindruckend dar (02.12.), Marlies Thuswald schreibt Texte und liest aus ihrem ersten Buch, dazwischen spielt Hans Falter auf verschiedenen Flöten (03.12.). Leopoldine Fischer aus unserer Nachbargemeinde Golling nimmt uns mit auf ihre Reise nach Nepal, wo sie ein Projekt für die Erdbebenopfer unterstützt (07.10.). Es gibt aber auch noch andere Veranstaltungen und vor allem auch die Filme, die sich lohnen, besucht zu werden. Freuen Sie sich mit uns auf einen unterhaltsamen Herbst!

Ferdinand Rabl und das Team der KULTUR.WERK.STADT – Rathauskeller Pöchlarn



„G’schäft am Hof“

Familie Schwameis

Hauptstraße 16, 3380 Pöchlarn-Ornding
Tel.: 02757/2308, familie.schwameis@aon.at
www.schwameis.info

Direktvermarktung seit 25 Jahren!

2016 ausgezeichnet als „Steirischer Kernölbetrieb“
Weitere Prämierungen 2016:
Brotkaiser, Speckkaiser, Ölkaiser

Überzeugen Sie sich selbst!

Dienstag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr
und 14.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr

Jeden Freitag + Samstag frisches **Bauernbrot**.
Fleischknödeltage sind Mittwoch, Freitag und Samstag.



Österreichischer Kameradschaftsbund Stadtverband Pöchlarn und Umgebung



SCHWINN
DIE BÄCKEREI

Alle unsere Backwaren werden
nach eigenen Traditionsrezepten
jeden Tag (jede Nacht) frisch hergestellt,
das schmeckt man!

Alle Backwaren -15%

Gutschein gültig bis 31.10.2016

Kirchenplatz 3 | 3380 Pöchlarn | Tel.: 02757/8510

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 6.30-12.00 und von 14.00-18.00 Uhr

Sa 6.30-12.00 Uhr

Am Mittwoch, dem 20. Juli 2016, hat der ÖKB Pöchlarn und Umgebung zum Kameradschaftsausflug eingeladen.

Mit 34 Teilnehmern ging die Fahrt durch die schöne Wachau nach Krems, wo wir im Karikaturmuseum die Ausstellungen von Gerhard Hader „Think Big“, „Kult auf vier Rädern – Das Auto im Comic und in der Karikatur“ sowie „Für immer Deix“ eingehend besichtigten.

Im Anschluss stärkten wir uns mit einer zünftigen Jause beim Heurigen Weinschenke Familie Marchsteiner in Nußdorf ob der Traisen bei strahlendem Wetter im Gastgarten. Mit den Geburtstagsjubilaren Hermann Chudik, Herbert Bierbaumer, Josef Lembacher und Hans Renner fand der Ausflug einen gemütlichen Ausklang. Pünktlich kehrten wir um 21.00 Uhr wieder nach Hause zurück.

Dem Organisator Hermann Bachler und dem Reiseunternehmen Schröfelbauer sei für die reibungslose Veranstaltung und dem Kameraden Karl Gramel für die Getränke spende gedankt.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

DI Georg Fuchs
(Obmann)



Sparkasse Pöchlarn in neuen Büros

Die Sparkasse Pöchlarn hat das Potenzial der wachsenden Gemeinde Pöchlarn erkannt und einen Standortwechsel vom Kirchenplatz in die Regensburger Straße vorgenommen. Bei der Eröffnungsfeierlichkeit übergaben die Vertreter der Sparkasse an die Stadtgemeinde

Pöchlarn für Kinderspielplätze einen Betrag von € 3.000,-. Am Foto v. l.: Regionaldirektor Josef Wieser, Vorstandsdirektor Peter Hronek, Stadtrat Karl Huber, Bürgermeister Franz Heisler, Filialleiter Christian Brandhofer, Vorstandsdirektor Helge Haslinger.



Donaufreunde Elchingen

Seit Jahrzehnten fahren die „Elchinger Donaufreunde“ mit ihrer „Schachtel“ von Ulm bis Bratislava. Wie jedes Jahr machte die 19-Mann-Crew in Pöchlarn Station. Josef Kappelmüller kümmerte sich auch diesmal in gewohnter Manier um das Wohlbefinden der Gäste. Einen festlichen Empfang gab es im Hotel Moser-Reiter.

Von Anton Korner aus Ybbs wurden ein Erinnerungsgeschenk – eine Broschüre „Die Donau im Laufe der Zeit“ und eine Anstecknadel aus Ybbs überreicht. Das nächste Ziel war Weißenkirchen.

Am Foto: Die Donaufreunde Elchingen mit Anton Korner (l.) und Josef Kappelmüller.

BAD
ENERGIE **ANDRITZ** Ges.m.b.H
P Ö C H L A R N
www.andritz.cc

A-3380 Pöchlarn • Wiener Straße 8 • Fon 0 27 57 / 22 95 - 0

Veranstaltungskalender

SEPTEMBER

3. 9., 8–12 Uhr (Oskar-Kokoschka-Parkplatz)
Flohmarkt

3. 9., ab 17 Uhr (Kirchenplatz Pöchlarn)
Weinfest – 20 Jahre Stadtmarketing
ab 18 Uhr Modeschau

7.–17. 9. (Depot, Manker Straße 26)
11. Internationales Künstlersymposium
Atelier an der Donau
7. Sept., 20 Uhr: Eröffnung
17. Sept., 16 Uhr: Abschluss
„Gemma Kunst schauen“

10. 9., ab 16.30 Uhr
4. Runde Meisterscup SV HOGE Bau
Pöchlarn-Golling – Union Haag

11. 9.
Kirtag

11. 9., 9–16 Uhr (Raiffeisenbank Hof)
Kirtagsschau des Kleintierzuchtvereins
N79 Pöchlarn

16. 9., 19 Uhr (Oskar Kokoschka Haus)
Filmabend „Oskar Kokoschka:
Mörder, Hoffnung der Frauen“

24. 9., 14–16 Uhr (Feuerwehrhaus Ornding)
11. Baby- und Kinderbasar
Annahme: SA, 24. 9., 9–11 Uhr
Abholung & Auszahlung: SO, 25. 9., 9–10 Uhr
Tel. 0699/81664622, E-Mail: kom3@gmx.at
Veranstalter: Dorfverein Lebendiges Ornding

24. 9., ab 16 Uhr

6. Runde Meisterscup SV HOGE Bau
Pöchlarn-Golling – SV Opponitz

OKTOBER

9. 10., 15.30 Uhr

8. Runde Meisterscup SV HOGE Bau
Pöchlarn-Golling – SV Petzenkirchen

20. 10., 19 Uhr (Oskar Kokoschka Haus)
Plakatausstellung Dr. Eybl

22./23. 10., 8–17 Uhr (Vereinsheim Stadtbad Pöchlarn)
Jubiläumsausstellung 75 Jahre
Kleintierzuchtverein N79 Pöchlarn

22. 10., 15 Uhr

10. Runde Meisterscup SV HOGE Bau
Pöchlarn-Golling – SCU Ybbsitz

NOVEMBER

5. 11., 14–18 Uhr (Stadtarchiv)

Tag der offenen Tür im Stadtarchiv
Stadtmuseum Arelape–Bechelaren–Pöchlarn

5. 11., ab 14 Uhr

12. Runde Meisterscup SV HOGE Bau
Pöchlarn-Golling – SV Blindenmarkt

19. 11., 16–20 Uhr (Oskar Kokoschka Haus)

Zweite Benefiz-Kunstauktion:
Internationale Kunst aus 25 Ländern
Veranstalter: Lions Club Pöchlarn-Melk und
Atelier an der Donau



11. BABY- und KINDERBASAR

Samstag, 24. September 2016, 14.⁰⁰ – 16.⁰⁰ Uhr

Feuerwehrhaus Ornding

Annahme:

SA, 24. 09. 2016, 9.⁰⁰ – 11.⁰⁰ Uhr

Abholung & Auszahlung:

SO, 25. 09. 2016, 9.⁰⁰ – 10.⁰⁰ Uhr



Der „Dorfverein Lebendiges Ornding“ und die MUKI-Runde Ornding verkaufen für Sie Ihre Kindersachen und geben Ihnen die Möglichkeit selbst günstige Schnäppchen zu ergattern! Außerdem werden Sie mit Kaffee, Kuchen und Getränken verwöhnt.

JA bitte:

Baby- und Kinderspielzeug, Lego, Bücher, CDs, DVDs, Babyausstattung (zB Kinderwagen, ..), Wintersportartikel (Rodel, Bob, Ski, Schlittschuhe, ..), Gewand für Herbst + Winter, Umstandsmode, ...

NEIN danke:

Stofftiere, Sommerbekleidung und -artikel, Werbespielzeug (McDonalds, Überraschungseier, ..), kaputte, schmutzige oder unvollständige Waren

Für die Warenlieferung bitte unbedingt ANMELDEN; Listen (1 Euro Gebühr) + Infos bei Fam. Komarek anfordern – kom3@gmx.at bzw. 0699 81 66 46 22. Alle Waren sind lt. Vorgabe zu beschriften.

DORFVEREIN
Lebendiges
ORNDING

Ab € 25,-- Einkauf 1 Kaffee gratis!

Der Spielplatz wurde mit dem bisherigen Reinerlös erweitert – www.ornding.at

Für abgegebene Ware wird keine Haftung übernommen.
10 % des Verkaufspreises und nicht abgeholte Waren werden dem Veranstalter gespendet. Die Gebühr pro Liste (30 Stück) beträgt 1,- Euro.

niederösterreichische
DORFSTADT
erneuerung

NEWS – NEWS – NEWS

Meistertitel und Dressenübergabe für unsere U10

Dressenspende von der Firma HOGE Bau Pöchlarn sowie Firma TROCKENBAUPROFI aus Krummnußbaum.



Die Erfolgstrainer Rudi Hochenauer und Johannes Rupp mit Obmann Radojle Curcic. 8 Spiele – 8 Siege, Tordifferenz 92:12, herzliche Gratulation!



Gratulation zum Schlossermeister – David Schrampf



Gratulation zum Nachwuchs! Raphael Petz mit Sohn Elias



Das Jugendcamp 2016 war wieder ein Erfolg. Eine ganze Woche waren die Kinder am Sportplatz Pöchlarn in Ausbildung durch Profi-Trainer. Die Kombination Sportplatz und Stadtbad ist für die Kinder eine tolle Sache.

3. Kleinfeldturnier war wieder ein großer Erfolg, hier die Ergebnisse:

1. Fanclub Cantineros 08
2. Team KFZ Europe
3. Raclette Deluxe
4. Nibelungenpass Pöchlarn
5. Team HOGE Bau GmbH Pöchlarn
6. SV Granz
7. Stammtisch Hotel Moser Pöchlarn
8. FPÖ Pöchlarn
9. SVP Legends
10. Team Best Pizza Pöchlarn
11. HC Sportfreunde
12. Hobbysportclub Artstetten

Wir bedanken uns bei allen teilnehmenden Mannschaften und freuen uns bereits jetzt schon auf das 4. Kleinfeldturnier 2017.

SV PÖCHLARN TRADITIONSVEREIN		Spielplan Herbst 2016		
SVP 1922		KM	Datum	Zeit
CUP	Pöchlarn	St. Georgen/Stfd.	Sa, 06.08.	16:30
1	Pöchlarn	Amstetten II	Fr, 19.08.	18:00
2	Pöchlarn	Winklarn	Sa, 27.08.	17:00
3	Gresten	Pöchlarn	Sa, 03.09.	16:30
4	Pöchlarn	Haag	Sa, 10.09.	16:30
5	St. Georgen/Y.	Pöchlarn	Sa, 17.09.	16:00
6	Pöchlarn	Opponitz	Sa, 24.09.	16:00
7	Biberbach	Pöchlarn	Fr, 30.09.	19:30
8	Pöchlarn	Petzenkirchen	So, 09.10.	15:30
9	Waidhofen/Y.	Pöchlarn	Fr, 14.10.	19:30
10	Pöchlarn	Ybbsitz	Sa, 22.10.	15:00
11	Steinakirchen	Pöchlarn	Sa, 29.10.	15:00
12	Pöchlarn	Blindenmarkt	Sa, 05.11.	14:00
13	NeustadtI	Pöchlarn	Fr, 11.11	19:30

Freiwillige Feuerwehr Pöchlarn

Traditionell fand am ersten Augustwochenende das Zeltfest der Freiwilligen Feuerwehr Pöchlarn statt. Trotz eines verregneten Freitag war das Fest gut besucht und die Band XDREAM heizte mit ihrer Musik die Besucher richtig ein und die Stimmung war perfekt. Bei einer warmen, sommerlichen Samstagnacht wurden unsere Außenbars (Spritzerbar, Bierbar und Barzelt mit Freibereich) von den Besuchern gestürmt. Auch die Angebote wie z.B.: „Du hast einen Polterer? Oder eine Geburtstagsfeier? Oder eine Vereinsfeier? und du möchtest trotzdem zum Zeltfest der FF Pöchlarn, dann melde dich bei uns!“ fanden heuer sehr viel Anklang und wir durften mehrere Polterer und Geburtstagsfeiern begrüßen, sowie den Sportverein Pöchlarn und einen kleinen Teil des Teams der Veranstalter der Public Night in Melk. Nach der Verlosung unseres Gewinn-

spiels durfte unser Kommando am Sonntag am frühen Nachmittag den 1. Preis an Daniel Baumgartner aus Krummnussbaum überreichen. Wir, die Feuerwehr Pöchlarn, gratulieren dem Gewinner! Nach diesem gelungenen Festwochenende freuen wir uns schon wieder aufs nächste Jahr, wenn wir Sie auf unserem Fest begrüßen dürfen. Zum Schluss des Frühschoppens wurde eine Torte versteigert, die für unsere Feuerwehrjugend Krummnussbaum-Pöchlarn gesponsert wurde. Franz Gramel sen. ersteigerte die Torte um 200,- Euro. An dieser Stelle wollen wir die Feuerwehr Pöchlarn und die Feuerwehrjugend Krummnussbaum-Pöchlarn uns für die gesponserte Torte und für die Ersteigerung der Torte recht herzlich bedanken.

Vielen vielen DANK!!!



Am Mittwoch bei der letzten Jugendstunde vor der Sommerpause unserer Feuerwehrjugend wurden den Kids Ihre Bestätigungen von den Landesbewerbe übergeben. Noch nicht lange gibt es unsere gemeinsame Jugend der FF Pöchlarn und FF Krummnussbaum und die Kinder sind bei den Bewerben schon sehr Erfolg-

reich unterwegs. Bei den 44. NÖ Landesjugendbewerbe konnte unser Jugend folgende Titeln erreichen: 9er Gruppe - Bronze I 6x Jugendbewerb U12 - Bronze I 1x Jugendbewerb U12 – Silber

Mit diesen ausgezeichneten Ergebnis geht unsere Jugend in Sommerpause. Die Feuerwehr Pöchlarn und Krummnussbaum gratulieren unser Jugend und wünschen Ihnen für die Zukunft noch viel Erfolg.

Heuer stand die Feuerwehr Pöchlarn des öfteren vor der Kamera. Um neue Imagebilder zu bekommen für Präsentationen, Homepage, Facebook, Twitter, Printmedien, etc., wurde die Firma InShot beauftragt diese zu fotografieren, Insgesamt gibt es 3-4 Termine für die Erstellung der Bilder. 2 Termine wurden derzeit schon erledigt. Bei entstanden Bilder für die Feuerwehrjugend und unser Wasserdienst. Die nächsten Termine werden im Herbst stattfinden.





Ferienzeit bei den Naturfreunden

Am 5. Juli 2016 nahmen 9 Kinder am Ferienspiel der Naturfreunde teil. Der Treffpunkt war am Spielplatz in Erlauf. Von dort führte uns die Wanderung entlang des Flusslehrpfades nach Pöchlarn zum Naturfreundehaus. Beim Schwarzen Wehr machte die Gruppe eine kurze Pause und durfte die Füße ins kühle Nass halten. Danach ging es wieder weiter in Richtung Naturfreundehaus. Bei der neu gestalteten Feuerstelle wurden zum Abschluss noch Würstel am Lagerfeuer gegrillt. In der zweiten Ferienwoche wurde das alljährliche Kinderzeltlager, an dem heuer 22 Kinder teilnahmen, ver-

anstaltet. Unser Motto heuer hieß „Forscher und Entdecker“ und wir beschäftigten uns die ganze Woche mit den unterschiedlichsten Entdeckungen und Erfindungen.

Es wurde eine Wanderung von Pöchlarn über Steinbründl nach Säusenstein gemacht und der Welserturm besichtigt. Außerdem gingen wir baden ins Stadtbad, Motorboot fahren auf der Donau, herumtollen auf der Wasserrutsche usw. ...

Einer der Höhepunkte dieser Woche war der Ausflug nach Wels in das Kindermuseum Welios.



SCHRAM
versichert.



immer für Sie da.

Robert Schram

Versicherungsmakler

rs@schram-versichert.at

M 0664 212 94 62

T+F 02757 202 19

Regensburgerstr. 19
3380 Pöchlarn

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich bin mit meinem Versicherungsbüro in neue Räumlichkeiten, nicht weit von meinem bisherigen Standort entfernt, übersiedelt. Ich freue mich, Sie in meinem Büro in der Regensburger Straße 19 in Pöchlarn betreuen zu dürfen. Abgesehen von der Adresse, bin ich unter den bisherigen Kontaktdaten unverändert erreichbar.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Robert Schram



Die Kinder waren bei allen Stationen und Aktivitäten mit großer Begeisterung dabei.

Der Abschluss des Kinderzeltlagers war der Elternabend am Freitag.

Die Kinder präsentierten den Eltern den Wochenrückblick in einer tollen Aufführung. Der krönende Abschluss war die Verleihung des Umweltpreises „Goldene Murmel“, den wir im Vorjahr mit dem Ferienlager-Thema „Umweltdetektive“ gewonnen haben, durch den Naturfreundejugend-Präsidenten.

Es war wieder eine tolle, lustige und kreative Woche und wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Birgit Haabs, Obfrau



NEU
in Pöchlarn ab
24.09.2016

Tag der
offenen
Tür!

Herzlich willkommen!

Schau eine und kum eine ... am **24. September 2016**, von **10 bis 16 Uhr** zum **Tag der offenen Tür** der **Lebenswelt Familie** in der Oskar-Kokoschka-Straße 15!

Besichtigungsmöglichkeit der neuen Räume und des hOf-treffs, viele **Aktivitäten für Klein und Groß**: Basteln, Spiele, Schminken, Musik, ...

Für Ihr **leibliches Wohl** ist gesorgt!

Mit dabei: 3. Welt-Laden Pöchlarn, Teenstar Österreich, Lebenshilfe Mostviertel, CLS -Österreich, u.a.

Herbstvorschau

- ☆ **ab 6. Oktober 2016**
wöchentliche Eltern-Kind-Spielgruppe
- ☆ **16. November 2016**
Vortrag von Dr. Franz Schmatz „Zeit zu Leben“
- ☆ **1. Dezember 2016**
Adventlieder-Singen für Familien

Verein Lebenswelt Familie
Oskar-Kokoschka-Straße 15 | 3380 Pöchlarn | www.lebensweltfamilie.at

www.textur.co.at

Schachklub ASVÖ VHS Pöchlarn

Klubabend: Hotel Moser-Reiter, Bahnhofplatz 3, 3380 Pöchlarn, Fr. 17.30 Uhr (Schüler 16.30 Uhr)

Vorsitzender: Robert Gattermayer, Tel. 0664/1035999

Was war, was wird sein:

Das Spieljahr 2015/16 endete mit zwei Mannschaftssiegen in der 2. Bundesliga: ASVÖ VHS Pöchlarn – Purbach 4,5:1,5, Data Tech. Pressbaum/Eichgraben – ASVÖ VHS Pöchlarn 2,5:3,5. 8. Rang vor Hietzing

1. ASVÖ Pamhagen 20 Mp. (46 Pu.)
2. Blackburne Nickelsdorf 17 (40,5)
3. Wien tschaturanga 16 (41)
4. Data Tech Eichgraben 12 (37)
5. Wien Donaustadt 12 (35)
6. ASVÖ Mattersburg 12 (32)
7. Austria Wien 10 (31)
8. ASVÖ VHS Pöchlarn 9 (20,5)
9. Wien Hietzing 8 (29)
10. Advisory Invest Baden 6 (28)
11. Stockerau 6 (24)
12. Purbach 4 (23)

ASVÖ Pamhagen steigt in die 1. Bundesliga auf. Purbach und Stockerau steigen ab. Wien Favoriten und Bad Vöslau und ASVÖ Pamhagen II steigen in die 2. Bundesliga auf.

In den letzten beiden Runden kam DI Stefan Lammer bei Pöchlarn in Hochform und scorte 2 Punkte aus 2 Partien (100%). Ernst Weinzettl, Mag. Stefan Löffler, Hannes Ganaus, DDr. Werner Wilke, Mag. Michael Ernst, Werner Schweitzer (Mentaltrainer), Michael Grätze, Robert Gattermayer, Walter Fasser und Helmut Streimelweger waren weitere Kaderspieler in der Bundesliga.

Mostviertelliga: 4. Platz: Mag. Michael Ernst, Werner Schweitzer, DI Stefan Lammer, Robert Gattermayer (Mannschaftsführer), Walter Fasser, Helmut Streimelweger, Kurt Hartwagner, Endre Pelsoczi, Georg Griesenberger, Ernst Eichhorn, Gottfried Czermak, Johann Felsner kamen zum Einsatz.

1. Klasse Mostviertel: 5. Platz: DI Stefan Lammer, Robert Gattermayer, Franz Schmoll, Walter Fasser, Helmut Streimelweger (Mannschaftsführer), Kurt Hartwagner, Endre Pelsoczi, Ernst Eichhorn, Gottfried Czermak und Johann Felsner waren die Hauptstützen.

2. Klasse Mostviertel: 4. Platz: Walter Fasser, Kurt Hartwagner, Endre Pelsoczi, Ernst Eichhorn, Johann Felsner (Mannschaftsführer), Gottfried Czermak, Erich Havel, Josef Kronawetter, Dr. Hellmut Marterbauer standen dem Mannschaftsführer zur Verfügung.



Das alljährlich wiederkehrende Nikoloturnier für Alt und Jung machte auch Bgm. Franz Heisler neugierig und wurde mit einem Schokonikolo belohnt.

Mostviertler Schulschachtag in Pöchlarn:

Hotel Moser-Reiter: Die Volksschüler Jakob Gruber, Demirel Gökdeniz, Jan Buchmasser, Juliano Weiländer, Valentin Neuländer, Alexander Strauss, Marie Strauss, Rifat Eralp, Tobias Komarek, Adam Bergner, Rene Reichenauer, Azra Eralp, Leyla Yesilguel, Fabian Gastecker, (u.a. 1. und 2. Platz beim Mostviertler Schulschachtag), aber auch die NMS Pöchlarn mit Kevin Gruber, Julian Haabs, Günter Fischhuber, Albertino Ngreso und Manuel Woldrich (5. Platz im Unterstufenbewerb) lassen auf weitere Erfolge im Schulschach hoffen. Herzlichen Dank für die Mühewaltung an Dir. Thomas Krančan (VS Pöchlarn).

Vorschau:

Fr. 12. Aug. 2016, 14.00 Uhr

Ferienspiel Café Intakt, Pöchlarn Thörringplatz

Fr. 16. Sept. 2016, 17.00 Uhr

Hauptversammlung, Hotel Moser-Reiter

Fr. 30. Sept. 2016, 17.00 Uhr

VHS-Kurs für Anfänger und Fortgeschrittene, Hotel Moser-Reiter

Sa. 1. Okt. 2016, 15.00 Uhr

Mostviertler Schülerturnier ab Jg. 1999

Hotel Moser-Reiter

Sa. 15./So.16. Okt. 2016

1./2. Runde 2. Bundesliga, Wien, Spielmannpl. 1

Fr. 2. Dez. 2016, 17.00 Uhr



Mostviertelcup 2016 ging an Pöchlarn: Hannes Ganaus (2. v. li.) war auf Brett 1 kampfflos erfolgreich. Brett 2: Mag. Michael Ernst (3. von links) gegen Werner Wandl (Data Tech. Pressbaum/Eichgraben) remis. Brett 4: Gerhard Mittermayr (links) gewann gegen Friedrich Knödler und Brett 3: Robert Gattermayer (rechts) remiserte gegen Dr. Markus Hudec. Die teuflische EDV-Auslösung und Verarbeitung mit Berichterstattung brachte vier Remis in Nr. 5/2016 Seite 22 auf das Papier.

Nikoloturnier Pöchlarn, Hotel Moser-Reiter
5 Rd. 15 min.

750 Jahre Stadt Pöchlarn, 90 Jahre NÖ Schachverband,
90 Jahre Schachklub Pöchlarn lassen eine Vorschau auf
das kommende Jahr machen:

Mi. 8. März 2017, 10.30 Uhr

Mostviertler Volksschulmannschaftsmeisterschaft
Hotel Moser-Reiter

Fr. 10. März 2017, 10.30 Uhr

Mostviertler Schulschach-Mannschafts-Ms. OST, UST
Hotel Moser-Reiter

Sa. 29. April 2017

NÖ Schachverband, Landestag, Hotel Moser-Reiter
So. 21. (Anreise) bis 24. Mai 2017

Schulschach-Bundesfinale Volksschulen
Hotel-Moser-Reiter (10 Finalmannschaften
aus den Bundesländern, je 4 Spieler und Ersatzspieler)

Sa. 5. Aug., 16.30 Uhr/So. 6. Aug. 2017, 10.30 Uhr

Blitz- und Schnellschachstaatsmeisterschaft
Hotel Moser-Reiter

Fr. 11. Aug. 2017, 14.00 Uhr

Ferienspiel Pöchlarn, Café Intakt, Pöchlarn
Thörringplatz

Fr. 29. Sept. 2017, 17.00 Uhr

VHS-Schachkurs, Hotel Moser-Reiter

Sa. 30. Sept. 2017, 15.00 Uhr

Mostviertler Schülerturnier, ab Jg. 2000
Hotel Moser-Reiter

Fr. 1. Dez. 2017, 17.00 Uhr

Nikoloturnier, 5 Rd., 15 min. Hotel Moser-Reiter



Fußpflege

Andrea Leikam

Ich bin selbstständige Fußpflegerin und seit 10 Jahren erfolgreich in meinem Beruf tätig. Zuverlässigkeit, Flexibilität und langjährige Berufserfahrung zeichnen mich und meine Arbeit aus.

- Leistungen**
- Fußpflege
- Diabetische Fußpflege
- Maniküre

Hausbesuche

Scheibbser Straße 32a 2/2 | 3380 Pöchlarn
Tel. 0699 12 61 58 12

Aktion bis 30. 9. 2016
Gutschein über € 5,-
(gültig pro Person und gegen Vorlage dieses Kupons)





4-Tages-Tour URC Nibelungen Pöchlarn

Die diesjährige 4-Tages-Tour führte nach Tirol, wo rund um Kitzbühel die umliegenden Pässe, mit dem Kitzbühler Horn als Höhepunkt, bezwungen wurden.

Roadmaster Herbert Kern hatte bereits im Vorjahr vier wunderschöne Runden erkundet und mit dem Kitzhof ein hervorragendes Quartier bestellt.



Wie alle Jahre waren auch die guten Geister Veronika Rath und Egon Lutz mit von der Partie, ihre Labestationen versorgten die Radfahrer nach den anstrengenden Bergetappen mit ausreichend Energie.



Pass Thurn – Kitzbühel
171 km / 2300 Hm

Tag 4: Kitzbühel – Alpenhaus – Sender Kitzbühler Horn
14 km / 1214 Hm

Tag 1: Werfenweng – Mühlbach – Dienten – Saalfelden – Hochfilzen – St. Johann – Kitzbühel
95 km / 1494 Hm

Tag 2: Kitzbühel – Kössen – Reit / Winkl – Marquartstein – Kössen – Kufstein – Ellmau – Going – Kitzbühel
125 km / 1157 Hm

Tag 3: Kitzbühel – Hopfgarten – Wildschönau – Wörgl – Zell / Ziller – Gerlospass – Mittersill –

Teilnehmer: Winter Michael, Amesberger Manfred, Seitner Hans, Sonnleitner Franz, Andritz Hans, Faux Walter, Kern Sabina, Kern Heli, Kern Herbert, Simetzberger Christian, Eibensteiner Georg, Amashauffer Hannes, Amashauffer Sabine, Wolfsberger Gerhard, Rath Rudolf, Haider Franz

Begleitpersonen: Veronika Rath, Egon Lutz



Zwei neue Zillen für den ZSV Nibelungengau

Große Freude herrscht bei den Ruderern vom Zillensportverein Nibelungengau: Die Stadtgemeinde Pöchlarn finanzierte zwei neue Zillen im Rahmen der Sportförderung für die erfolgreichen Wassersportler. Vizebürgermeister Markus Mandic übergab die beiden Zillen am 2. Juli bei der Erlaufmündung an Vereinsobmann Mathias Auer und seinen Vize Thomas Neudhart. Mit dabei war natürlich auch der Präsident des

Österr. Zillensportverbandes Josef „Pepi“ Fischer. Mandic zeigte sich erfreut, dass die Nachwuchsarbeit im Verein Früchte trägt und sich immer mehr Schülern und Jugendliche dem Zillensport verschreiben. „Sport ist eine sinnvolle Freizeitgestaltung, die die Gesundheit fördert, den Teamgeist bei den Jugendlichen weckt und sie von Computer und Fernseher hervorholt“, so Mandic.



Gartenfuchs
Der schlaue Gärtner.

Schnittblumen
aus Ihrer Gärtnerei in Pöchlarn.

3380 Pöchlarn, Gernotstr. 30 & Mankerstr. 13 www.gartenfuchs.at

sterngasse*

Wir feiern 50 Jahre Bramac und öffnen für Sie unsere Türen



am Samstag, 17. September 2016
von 11.00 - 17.00 Uhr

Würstl, Grillhendl und Getränke
zu **Preisen wie vor 50 Jahren**

Werksführungen
von 13.00 - 16.00 Uhr

Kinderprogramm mit Riesenrutsche,
Olympiade, Schminken, Spiele...

Großes Festzelt mit Musik
und vieles mehr!



Wir freuen uns auf SIE!

Festzelt - Bramac Firmengelände
Bramacstraße 9, 3380 Pöchlarn



Ehrenobmann Peter Kaufmann ist völlig unerwartet beim Rudern auf der Donau verstorben

Erschüttert haben wir am Freitag, dem 22. Juli 2016, die Nachricht vom Tod unseres geliebten und geschätzten Ehrenobmanns Peter Kaufmann zur Kenntnis nehmen müssen. Beim Rudern auf der Donau zwischen Stromkilometer 2051 und 2052 geschah, was wir auch heute noch kaum fassen können. Peter wird nicht mehr zu seinem Bootshaus und seinem Ruderverein zurückkommen.

Jahrzehntelang, wenn nicht sein ganzes Leben, hat er sich für den Rudersport in Pöchlarn eingesetzt und auch den Österreichischen Rudersport mitgeprägt. Die von ihm initiierten Sternfahrten haben sich zu einer der beliebtesten Ruderveranstaltungen in ganz Österreich entwickelt, das Ziel in Pöchlarn wurde stets von außerordentlich vielen Ruderern gerne und mit Freude angesteuert.

Generationen von jungen Menschen wurden von Peter für den Rudersport gewonnen. All diesen Menschen stand er nicht nur als Rudertrainer, sondern als Freund zur Seite, auf den auch in schwierigen Situationen Verlass war. Seinen Verein hat er so zu einer erfolgreichen Gemeinschaft geformt und war ein Vorbild als Mensch und Sportler.

31 Jahre stand Peter Kaufmann dem UNION Ruderverein Pöchlarn als Obmann vor. Daneben hat er lange Jahre die Funktion des Vizepräsidenten im Niederösterreichischen Ruderverband übernommen. Bis zuletzt war Peter bei der Sportunion NÖ als Landesfachwart für Rudern und im Sportfachrat der NÖ Landesregierung erfolgreich tätig. Gut kann ich mich noch erinnern, als wir ihm zu unserem 50-Jahr-Verzeinsjubiläum im Jahr 2012, welches ganz in seinem Zeichen stand, für seine vielen Tätigkeiten eine Auszeichnung zukommen lassen wollten. Streng vertraulich natürlich. Leider habe ich, für mich nicht das erste Mal, Schiffbruch dabei erlitten, denn Peter hatte für seine jahrzehntelangen Tätigkeiten bereits alle Sportehrenzeichen der Sportunion als auch des Landes Niederösterreich in Gold erhalten. Ja, und so zeichnete Peter eben uns als seine Mitstreiter aus.

Dein Lachen, Deine Freude und Deine Freundschaft haben uns über so viele Jahre begleitet und uns reich beschenkt. Peter, Du wirst uns fehlen, möge Dir auf Deiner weiteren Fahrt immer eine Handbreit Wasser unterm Kiel verbleiben.

Klaus Königer, Obmann



Die Jahrgangssieger des Leichtathletiktages mit den Sportlehrern Johannes Lechner (r.) und Markus Mandic (l.)

Sportlicher Schulausklang!

Ganz im Zeichen des Sports standen die letzten Tage vor den Ferien in der NNÖ Öko-Mittelschule Pöchlarn. Beim Riesenwuzlerturnier am Freitag in der vorletzten Schulwoche wurden am Vormittag die Klassensieger gekürt, ehe am späten Nachmittag beim Schulfest auch die Eltern und Lehrer/innen gemeinsam mit den Schüler/innen um Tore kämpften. Abgerundet wurde das Fest von Tanzeinlagen und Zirkusvorführungen. Für eine perfekte Verpflegung vor Ort im Schulgarten sorgte in gewohnter Weise der Elternverein rund um Obfrau Judith Schauer. In der letzten Schulwoche stand an den ersten beiden Tagen der traditionelle

Workshop am Programm. Dabei konnten die Schüler/innen aus zahlreichen unterschiedlichen Bewegungsangeboten (Beachvolleyball, Schwimmen, Mountainbiken, Stockschießen, Badminton, Tischtennis, Klettern, Golf, Tennis usw.) wählen. Den sportlichen Abschluss des Schuljahres bildete der erstmals ausgetragene Leichtathletiktag auf der Schulsportanlage. In vier Disziplinen (60-m-Lauf, Weitsprung, Schlagball, 1000-m-Lauf) stellten die Schüler/innen ihr sportliches Geschick unter Beweis. Als Schulsieger gingen dabei Franziska Großmann und Günter Fischhuber hervor.



Daniel Lasselsberger ist Europameister

Daniel Lasselsberger wurde Europameister in der Klasse Runabout Limited mit rund 350 PS am Stausee in Nysa, Polen.

Vizebürgermeister Markus Mandic gratuliert herzlich zum Erfolg.



Mode & mehr ... Bellissimi

Pöchlarn ist um ein Modegeschäft reicher. Bürgermeister Franz Heisler und Stadtrat Martin Schwameis gratulieren Eva Maria Leimhofer & Birgit Leimhofer (mit Hund Gugla) herzlich zur Geschäftseröffnung.



Voglers Zeltenspezialitäten

Bürgermeister Franz Heisler und Stadtrat Martin Schwameis begrüßen Ulrike & Christian Vogler und Alexander Bock in ihrer neuen Produktionsstätte für Zeltenspezialitäten.

Ehrungen

Das Ehepaar Eva und Josef Streit feierte das Ehejubiläum Eiserne Hochzeit. Aus diesem Anlass gratulierte die Stadtgemeinde Pöchlarn. Die Ehrengabe des Landes NÖ sowie Glückwünsche von Landeshauptmann Erwin Pröll überreichte Bezirkshauptmann Norbert Haselsteiner. Eva Streit (v. l.), Emma Majdakova (Betreuerin), Josef Streit; Stadtrat Johann Gruber (v. l., stehend), Vizebürgermeister Markus Mandic, Bezirkshauptmann Norbert Haselsteiner, Bürgermeister Franz Heisler.



planen - bauen - renovieren

Baumeister

Ing. Hofegger Gernot

Ornding - Hauptstr. 24

A - 3380 PÖCHLARN

Tel. 02757/2733

Fax 02757/2733-20

hogebau@hogebau.net

www.hogebau.net

0664 / 160 96 38

H O G E
Bau-GmbH



Mit großem Bedauern erfuhren wir vom Ableben Franz Schrams am 29. Juli 2016.

Franz war 12 Jahre Mitglied des Gemeinderates und prägte Pöchlarn nachhaltig. Auch nach seinem Ausscheiden aus der Politik war er äußerst engagiert als Obmann des Pensionistenvereins in Pöchlarn.

Ein Pöchlerner mit Leib und Seele hat uns verlassen. Wir werden dich vermissen.

Franz Heisler
Bürgermeister

In einer kleinen Feier gratulierten die Vertreter der Stadtgemeinde und Mitarbeiter des SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn zur Diamantenen Hochzeit dem Ehepaar Inge und Franz Schram.

V. l.: Christiane Trenkmann, Stadtrat Johann Gruber, Gemeinderat Walter Prankl, Sabine Pröllinger, Charlotte Kühlmayer Trittner, Erika Getzinger, Bürgermeister Franz Heisler.



In einer kleinen Feier im Schlosssaal gratulierten die Vertreter der Stadtgemeinde und Mitarbeiter des SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn den Bewohnern zu runden Geburtstagen. Die Jubilare im Vordergrund sitzend Karl Wöginger (v.l.), Theresia Brunner, Josef

Kloihofer, Aloisia Koci, Direktorin Charlotte Kühlmayer Trittner (v. l., stehend), Harald Haidvogel, Stadtrat Johann Gruber, Gemeinderat Walter Prankl, Bürgermeister Franz Heisler, Marlies Kerschbaummayr, Christiane Trenkmann, Erika Getzinger.



Die Stadtgemeinde Pöchlarn hat zur Geburtstagsfeier von runden Geburtstagen zu einer kleinen Feier in das Gasthaus Gramel geladen. Helene Waxeneker (v. l., sitzend), Eva Maria Graf, Anna Mühlbacher, Gottfried

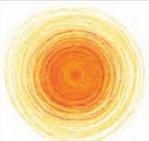
Kaufmann, Friedrich Strasser, Anna Müllner, GR Günter Röhl (stehend, v. l.), Ernst Bannwarth, Alfred Gutsjahr, Karl Ledermüller, Helmut Klepatsch, Franz Grubmann, STR Josef Vollgruber und Bürgermeister Franz Heisler.



Nadine Huber
hat die Reife- und Diplomprüfung in der Bundes-Bildungsanstalt für Kindergarten- und Sozialpädagogik mit gutem Erfolg abgeschlossen.
Wir gratulieren herzlich!



Stephanie Sieber, BA MA
hat das Masterstudium Sozialwirtschaft und Soziale Arbeit an der FH Campus Wien mit gutem Erfolg und dem Titel Master of Arts in Social Sciences (MA) abgeschlossen.
Wir gratulieren herzlich!



**photovoltaik
systeme**

ELEKTRO - WEILÄNDER TEILBETRIEB

A-3380 Pöchlarn | Eisenstraße 9
Tel./Fax +43 2757-21 366
E-Mail: info@photovoltaik-systeme.at
www.photovoltaik-systeme.at

Beratung
Planung
Montage
Förderung

glasereiwinter
Ges.m.b.H.

Neuverglasung • Reparaturverglasung • Bilderrahmen nach Maß

A-3380 Pöchlarn, Eisenstraße 9

Tel./Fax: 02757/25 67 | E-Mail: glasereiwinter@aon.at | www.glasereiwinter.at

Neuverglasung
Reparaturverglasung
Bilderrahmen
nach Maß



Die Stadtgemeinde Pöchlarn hat die Hochzeitsjubilare zu einer kleinen Feier in das Gasthaus Gramel geladen. Zur Goldenen Hochzeit gratuliert wurde Gertraud und Josef Schmoll, Liselotte und Gerhard Schneider, Hermine und Kurt Messner, Regina und

Friedrich Herz, Ilse und Franz Dörflinger, Margareta und Karl Etz. Zur Diamantenen Hochzeit Leo und Margarete Zeiler. Die Gemeindemandatäre GR Günter Röhl, STR Josef Vollgruber und Bgm. Franz Heisler gratulierten herzlich.

MALER

humer

malerei, anstrich, fassaden, schilder & digitaldruck
pöchlarn 02757 25 71 www.humer.cc

IMPRESSUM

Medieninhaber, Verleger, Herausgeber: Stadtgemeinde Pöchlarn, 3380 Pöchlarn.

Redaktion: Bgm. Franz Heisler, 3380 Pöchlarn.

Blattlinie: Informationsblatt zur Information der Gemeindebewohner über aktuelle kommunale Angelegenheiten.

Druck: np-Druck | Fotos: Leopold Rank

Erscheinungsort: 3380 Pöchlarn. Verlagspostamt: 3380 Pöchlarn

Offenlegung gem. § 25 Mediengesetz: Name des Medieninhabers: Stadtgemeinde Pöchlarn

Unternehmensgegenstand: Pöchlarn aktuell – Zeitung der Stadtgemeinde Pöchlarn. Sitz: Kirchenplatz 1, 3380 Pöchlarn

Art und Höhe der Beteiligung: Der Medieninhaber ist 100% Eigentümer. Grundlegende Richtung:

Pöchlarn aktuell ist ein Medium zur Information der Gemeindebewohner über aktuelle kommunale Angelegenheiten.